



Litwa przekazała 309 Tor

Powrót Biblii Żydowskiej

– Uważamy, że to potężne religijne i kulturalne bogactwo przekazujemy w dobre ręce i wyrażamy nadzieję, że nasze stosunki będą alej pomyślnie się rozwijały – powiedział wczoraj minister spraw zagranicznych Litwy Antanas Valionis.

„Nadzieje” szef dyplomacji litewskiej wyraził korzystając z okazji dużej uroczystości – przekazania żydowskiej organizacji „Hechal Shlomo” 309 świętych pism żydowskich – Tor – przechowywanych w Narodowej Bibliotece Martynasa Mažvydasa. Po odbiór żydowskiej Biblii do Litwy z jednodniową wizytą przybyła delegacja „Hechal Shlomo” na czele z wiceministrem spraw zagranicznych Izraela rabinem Michaeliem Melchiorem. Należy zaznaczyć, że organizacja „Hechal Shlomo” jest uważana za międzynarodowe centrum żydowskiego dziedzictwa religijno-kulturalnego. Właśnie powołana przez owe centrum komisja zadecyduje, do jakich organizacji żydowskich na całym świecie zostaną skierowane Tory przechowane i uratowane przez Litwę.

Wiceminister Melchior powiedział, że naród i państwo izraelskie są wdzięczni Litwie za zwrot pism: „Krok ten jest dobrym gestem na drodze budowania dobrych stosunków przyszłościowych w oparciu o prawdę historyczną” –



Przekazanie żydowskich pism świętych przez marszałka Sejmu Artūrasa Paulauskasa przewodniczącemu jerozolimskiego centrum „Hechal Shlomo” Shlomo Mosche Moskovic'owi
Fot. ELTA

stwierdził wiceminister. Według gościa, Litwa dalej powinna zapoznawać swą młodzież z tragiczną przeszłością Żydów, w tym litewskich – podczas II Wojny Świato-

wej na Litwie wyniszczono ponad 200 tys. Żydów. Podkreślił on konieczność walki z objawami nietolerancji narodowościowej i antysemityzmu.

Delegacja izraelska spotkała się także z premierem Algirdasem Brazauskasem i przewodniczącym Sejmu RL Artūrasem Paulauskasem.

(Dokończenie na str. 2)

George W. Bush: to dopiero początek wojny z terroryzmem Orędzie prezydenta USA

Prezydent USA George W. Bush wygłosił we wtorek wieczorem (czasu waszyngtońskiego) na posiedzeniu obu izb Kongresu swoje pierwsze orędzie o stanie państwa. Wystąpienie zdominowała tematyka wojny z terroryzmem i walki z recesją.

Blisko godzinne przemówienie przekazywały na żywo wszystkie liczące się stacje telewizyjne w Stanach Zjednoczonych. „Nasz kraj prowadzi wojnę, gospodarka znajduje się w recesji, a cywilizowany świat stoi w obliczu bezprecedensowych niebezpieczeństw. Stan naszej Unii (Stanów Zjednoczonych) nigdy jednak nie był silniejszy niż obecnie” – powiedział prezydent Bush.

Bush podkreślił jedność, optymizm i siłę moralną Amerykanów, zmobilizowanych duchowo po atakach terrorystycznych z 11 września. Według sondaży, mimo wojny i recesji, zdecydowana większość Amerykanów uważa, że sprawy kraju idą w dobrym kierunku.

Prezydent przypomniał sukcesy kampanii w Afganistanie, ale podkreślił, że wojna z terroryzmem wcale się na niej nie zakończy. Ostrzegł też kraje, które sponsorują



Fot. EPA-ELTA

terrorystów i gromadzą broń masowego rażenia – wymieniając Irak, Iran i Koreę Północną – że mogą się spodziewać prewencyjnej akcji zbrojnej ze strony USA.

Prezydent uczcił pamięć poległych w Afganistanie Amerykanów, m.in. agenta CIA, Michaela Spanna, którego żona Shannon zasiadała na sali Kongresu w czasie przemówienia. Jako specjalny gość na Kapitolu wystąpił także przebywający z wizytą w USA tymczasowy premier rządu afgańskiego, Hamid Karzaj.

(Dokończenie na str. 8)

Kolejki do lekarzy – główną przyczyną niezadowolonia – Niedoskonała medycyna

Niezadowolonia mieszkańców Litwy, zwracających się do zakładów leczniczych, jak wykazał sondaż, najczęściej budzi długie oczekiwania w kolejce do gabinetu lekarza.

W ubiegłym roku Centrum Ekonomiczne Zdrowia zbadało opinie 1058 dorosłych mieszkańców Litwy.

33,3 proc. respondentów stwierdziło, że chcąc trafić do lekarza, należy długo czekać, 20 proc. powiedziało, że trudno jest trafić do potrzebnych specjalistów, a 17,7 proc. zaznaczyło, że w ogóle trudno jest zarejestrować się do lekarzy.

Prawie połowa mieszkańców Litwy do ambulatoryjnych zakładów leczniczych zwraca się w celu leczenia chorób przewlekłych. Co drugi pacjent do lekarza rodzinnego, internisty oraz innych specjalistów zwraca się w sprawie różnych zaświadczeń i skierowań, co nie jest bezpośrednio związane z leczeniem.

Zaledwie 18,5 proc. respondentów poinformowało, że do ambulatoryjnego zakładu leczniczego przyszło, aby profilaktycznie sprawdzić stan zdrowia. 38,1 proc. respondentów było zadowolonych z usług lekarskich.

Przeszło 32 proc. mieszkańców wskazało na kilka przyczyn swego

niezadowolonia – 10,9 proc. stwierdziło niedostateczną uwagę i szacunek personelu medycznego wobec pacjentów, 10,8 proc. mówiło o zmarnowanym czasie w oczekiwaniu na pomoc lekarską, a 10,2 proc. respondentów odnotowało, że trzeba długo czekać w kolejkach na nieodpłatne leczenie bądź przetozowanie zębów.

Leczenie uznano za drogą usługę 9,6 proc. respondentów, 4,3 proc. narzeka na brak informacji na temat możliwości leczenia, a 4,8 proc. mieszkańców utrzymuje, że informacja o stanie zdrowia pacjenta bądź jego leczeniu jest niezbyt dokładna.

40,4 proc. mieszkańców w przypadku wszystkich chorób raczej się zwraca do państwowych zakładów leczniczych, natomiast 5 proc. – przede wszystkim do lekarzy, posiadających prywatną praktykę.

Sondaż wykazał, że na samodzielne leczenie i niezwracanie się do lekarzy decyduje się około 20 proc. respondentów, w tym 11 proc. – z powodu kosztów leczenia, a 6 proc. – z powodu tego, że, ich zdaniem, leczenie zajmie wiele czasu, 5 proc. nie zwracało się do lekarza chcąc uniknąć przykrości w pracy.

(Dokończenie na str. 2)

W NUMERZE

Aktualności — 3

Nocny ślad żywołu

Tak potężnej wichury, która wczoraj wieczorem przeszła przez Wilno i Wileńszczyznę, nie było od ubiegłorocznej jesieni. Tym razem straty materialne w stolicy i okolicach były stosunkowo niewielkie. Z kolei w rejonie szyrwinckim szalejący wiatr nie dał szans strażakom na ratunek płonącego domu, w którym zginęła matka i troje dzieci.

Praworządność — 5

Zawiniła aparatura

Wczoraj kowieński sąd dzielnicy skończył rozpatrywanie sprawy karnej, wytoczonej Arlandasowi Juodešce, który jest oskarżony o niespełnienie swego obowiązku. 12 czerwca 2000 r. podczas operacji w wymienionej klinice nie zapewnił on bezpiecznego stanu swego pacjenta – czteroletniego Girmantasa Anušauskasa.

Szkolnictwo — 6-

Nasza pani Ala 7



Przed wieloma laty potrafiła podbić serca rozhukanych uczniów, zachęcić ich do czytania niezbyt lubianej lektury szkolnej i wpoić choćby minimum szacunku do polskiej gramatyki.

Nauka i technika — 9

Została tylko Rosja

Rosja – to w tej chwili jedyny kraj na świecie, gdzie jeszcze jako tako działa najbardziej chyba nieudany eksperyment w dziedzinie telekomunikacji – czyli komórkowa łączność satelitarna.

Sentencja

To jest, jak sądzę, fundamentalna reguła wszelkiego istnienia: „Życie nie jest wcale takie. Jest zupełnie inne”.

K. TUCHOLSKY



9 771 392 04 0004

Kalejdoskop aktualności

Przetrasanie kieszeni

Litewski Związek Centrum (LZC), przygotowujący się do wyborów prezydenta i samorządowych, postanowił przetraszać kieszenie członków partii – kierownictwo partyjne sporządziło listę najbogatszych centrystów, którzy do partyjnego skarbu muszą wpłacić po kilkaset litów.

Ta akcja, zwana „dobrowolną zbiórką składek” potrwa 2 miesiące, a w jej toku na specjalne konto partyjne „Vilniaus bankas” wpłynie kilkadziesiąt tysięcy litów. Niektórzy członkowie zarządu partyjnego uważają, że po portfele sięgnie około 300 centrystów.

Kierownictwo LZC orzekło, że każdy członek zarządu ma zapłacić po 400 Lt, natomiast zamożni, ale nie zajmujący wyższych stanowisk członkowie partii – po 250 Lt.

Postanowiono wypłacić

Akcjonariusze spółki „Lietuvos energija” wczoraj postanowili wypłacić za rok 2001 dywidendy w wysokości 6,38 proc.

Na dywidendy wydzielono 40 proc. przeznaczonych do podziału zysku – łącznie 39,942 mln Lt, czyli 6,38 ct za jedną akcję o wartości nominalnej 1 Lt. Pozostałą część dzielonego zysku – 59,913 mln Lt postanowiono przeznaczyć do ustawowo przewidzianej rezerwy, czyli funduszu zapasowego, który zazwyczaj służy do pokrycia potencjalnych strat. Zarząd spółki proponował do funduszu zapasowego skierować cały zysk 2001 roku.

Popyt na paramedyków

W ambulatorium jednostki, należącej do Pułku Szkoleniowego im. Janusza Radziwiłła, wczoraj rozpoczął się 11-tygodniowy kurs paramedyków wojskowych I szczebla dla żołnierzy służby zasadniczej.

Jak głosi komunikat Ministerstwa Ochrony Kraju, kurs ten okaże się przydatny również w kompletowaniu zawodowej służby wojskowej, gdyż taki żołnierz, który odbędzie zasadniczą służbę, może wstąpić do służby zawodowej już z kwalifikacją paramedyka. Obecnie zapotrzebowanie na paramedyków w Wojsku Litewskim jest duże. Ponadto wiedza nabyta podczas kursu jest bardzo przydatna w życiu społecznym.

Dla dzieci emigrantów

Wczoraj w Wilnie rozpoczęło się dwudniowe seminarium międzynarodowe, na którym mówi się o perspektywach wychowania dzieci obcokrajowców w szkołach litewskich. Dewiza seminarium, organizowanego przez Radę Brytyjską wspólnie z Ministerstwem Oświaty i Nauki brzmi „Hasło eurointegracji: wychowanie dzieci migrujących pracowników w szkołach ogólnokształcących Litwy”.

Zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, w kraju należy stworzyć warunki uczniom z innego kraju UE do integracji z istniejącym systemem oświaty, umożliwić naukę w języku ojczystym i w odpowiednim dla nich środowisku kulturowym, udzielić pomocy językowej w języku urzędowym.

Legalnie i bez nerwów

W tym tygodniu zaczęły obowiązywać nowe przepisy imigracyjne, zatwierdzone przez rząd Wielkiej Brytanii, w związku z czym część Litwinów nie będzie musiała ryzykować zdrowiem, nerwami i honorem, chcąc uczciwie zarobić i urządzić się w Londynie.

Te przepisy o imigracji przypominają systemy zielonej karty i punktów w USA, Kanadzie i innych państwach zachodnich. Londyn ma na celu sprowadzenie jak największej liczby specjalistów wysokiej klasy bądź przedstawicieli tych zawodów, których najbardziej brakuje na rynku pracy Zjednoczonego Królestwa. W ciągu kilku najbliższych lat zamierza się sprowadzić około 350 tys. obcokrajowców. Najbardziej pożądanymi są przedstawiciele zawodów medycznych, pedagogów oraz specjaliści technologii informacyjnych. Potencjalny pracownik powinien uzyskać co najmniej 75 punktów, aby móc liczyć na legalny zarobek w Wielkiej Brytanii.

„Chcecie być biedni? Proszę bardzo!”

Premier Algirdas Brazauskas w wywiadzie radiowym wyraził ubolewanie z powodu protestów organizacji rolniczych przeciwko zmianom Konstytucji, legalizującym nabycie ziemi przez obcokrajowców i stwierdził, że Litwa bez pomocy Unii Europejskiej nie jest w stanie należycie sfinansować rolnictwa.

W wywiadzie dla Litewskiego Radia protesty organizacji rolniczych nazwał on „populistycznymi” i oświadczył, że sprawy polityczne nie mogą być rozstrzygane „pogrózkami”. „Nie wiadomo, przeciwko komu występują. Jeśli chcą żyć w takiej biedzie, jak dziś, proszę bardzo” – powiedział premier.

Spotkanie w Połdże

Dzisiaj w Połdże rozpoczyna się posiedzenie szefów jednostek działalności służby operacyjnej służb ochrony granic Litwy, Łotwy i Estonii.

To dwudniowe posiedzenie organizowane jest w ramach planu działań, zatwierdzonego w sierpniu ub. roku w Rydze na posiedzeniu komitetu kierownictwa ochrony granic Bałtyckiej Rady Ministrów.

Najważniejsze — finanse

Premier Litwy niedwuznacznie zaapelował do Unii Europejskiej o przydział odpowiednich środków na zamknięcie Ignalińskiej Elektrowni Atomowej podkreślając, że jest to podstawowy warunek zamknięcia siłowni.

Jak informuje służba prasowa rządu, premier Brazauskas pełnomocnikowi ds. rozwoju Komisji Europejskiej Gunterowi Verheugenowi wysłał list, w którym wyraził stanowisko rządu w kwestii zamknięcia Ignalińskiej Elektrowni Atomowej. (BNS)

Minister ostrzega policjantów przed politykowaniem podczas służby

Żadnych spotkań

Minister spraw wewnętrznych socjaldemokrata Juozas Bernatonis uprzedza funkcjonariuszy systemu spraw wewnętrznych, aby nie politykowali podczas pracy.

Jak głosi rozpowszechniony wczoraj komunikat prasowy MSW, minister zlecił kierownictwu Departamentu Policji, Służby Ochrony Granicy Państwowej, Departamentu Ochrony Przeciwpowodzi i Ratownictwa, pułków służby wewnętrznej MSW, aby w pomieszczeniach służbowych kierowanych przez nich instytucji oraz podczas służby nie były organizowane zebrania funkcjonariuszy, związane z działalnością partii politycznych.

Jak poinformował Bernatonis, pretekstem do takiej wskazówki posłużyło zorganizowane 29 stycznia w rejonie szawelskim przez opozycyjny Związek Ojczyzny (konserwatystów litewskich) spotkanie z parlamentarzystami – przedstawicielami kierownictwa tej partii Andriusem Kubiliusem oraz Jurgisem Razmą.

Litwa przekazała 309 Tor

Powrót Biblii Żydowskiej

(Dokończenie ze str. 1)

Jak powiedział Paulauskas, podczas spotkania zapewniono Michała Melchiora, że nasz kraj prowadzi śledztwo w wielu sprawach, dotyczących martyrologii narodu żydowskiego, natomiast programy szkolne zawierają informacje o „białych plamach” z II Wojny Światowej.

– Prawdy historycznej nie da się ukryć przed młodym pokoleniem – stwierdził marszałek Sejmu RL.

Delegacja zwiedziła także grób jednego z najwybitniejszych uczonych żydowskich XVIII w. Eliasza Bena Salomona Zalmana (1720-1797), zwanego Gaonem (Wzniosłym) z Wilna.

W bieżącym roku Litwa obchodzi 10-lecie nawiązania stosunków dyplomatycznych z Izraelem. Prze-

„Otrzymaliśmy informację o tym, że funkcjonariusze zostaną zebrani do sali, aby wysłuchać pouczeń posłów” – powiedział minister.

Ustawa o służbie państwowej zabrania pracownikom państwowym udziału w działalności politycznej w godzinach pracy.

Jak twierdzi rzecznik prasowy MSW Leonas Minkevičius, zatroskanie ministerstwa wzbudziły ogłoszenia, rozpowszechniane przed spotkaniem parlamentarzystów z funkcjonariuszami. Poinformował on, że na ogłoszeniach spotkanie było reklamowane jako część akcji „Mów, człowieku!”, do funkcjonariuszy zwracali się „A. Kubilius i jego towarzysze”, funkcjonariusze na spotkanie z tymi politykami zostali zaproszeni w godzinach pracy – o godz. 11, a ogłoszenie napisała służba koordynacyjna szawelskiego oddziału rejonowego Związku Ojczyzny.

„Mimo że wybory prezydenta odbędą się dopiero w grudniu br., minister Bernatonis jest zatroskany

tym, że partie polityczne rozpoczęły organizowanie spotkań z pracownikami systemu MSW. Takie spotkania w godzinach pracy i w pomieszczeniach służbowych instytucji statutowych nie tylko przeszkadzają w pracy systemu spraw wewnętrznych, ale też kolidują z prawem” – głosi rozpowszechniony przez ministerstwo komunikat. Jak wiadomo, konserwatyści oficjalnie ogłosili Kubiliusa swym kandydatem w przyszłych wyborach prezydenta. Politycy z grona konserwatystów przyznali również, że w całym kraju organizują akcję „Mów, człowieku!”, w ramach której organizują spotkania z przedstawicielami różnych grup społecznych, instytucji, co jest sposobem na lepsze przygotowanie się do zbliżających się wyborów prezydenta i samorządowych.

Bernatonis, mimo że krytycznie wypowiedział się na temat spotkania polityków z funkcjonariuszami policji, na razie nie zamierza karać tych ostatnich. (BNS)

Bliźnięta wracają do zdrowia

Zmiana na jubileusz

Poparzone w Szpitalu Mariampolskim i leczone w Klinikach Kowieńskiego Uniwersytetu Medycznego bliźnięta wczoraj ukończyły miesiąc. Zdaniem lekarzy, niemowlęta zdrowieją.

Obecnie stan zdrowia Martynasa Zdanysa lekarze uważają za dobry, a jego brata Laurynasa – za zadowolający. W poniedziałek Laurynas został poddany trzeciej operacji przeszczepienia skóry.

Opiekująca się dziećmi neonatolog Rasa Brinkis twierdzi, że w przyszłym tygodniu niemowlęta czekają wielkie zmiany.

– Być może bliźnięta będą mogły po raz pierwszy dotknąć siebie oraz zamierza się przenieść je na inny oddział, gdzie czekają na nie siostrzyczka – powiedziała lekarz Brinkis.

Obecnie Martynas waży 1,965 kg, a Laurynas – 1,680 kg. Zdaniem lekarzy, Martynasa już obecnie można przenieść na inny oddział, ale trzeba poczekać, aż wzmacni się brat. Poprawa stanu dzieci bardzo cieszy ich matkę Vilmę Zdanienę.

– Codziennie czymś zadziwiają – uśmiechają się, unoszą rączki i czepiają się palca – opowiada Zdanienę.

Pierwszych dwóch tygodni po urodzeniu się dzieci matka nie chce wspominać i nazywa to koszmarem.

Urodzone 30 grudnia rano w Szpitalu Mariampolskim noworodki zostały poparzone na skutek umieszczenia ich na termoforach. Po szybkim przewiezieniu niemowląt do Kowna lekarze stwierdzili różnie stopnie poparzenia pleców. Laurynas doznał poparzenia 20 proc. skóry ciała, Martynas – 14 proc.

– W pierwszych latach trzeba będzie bardzo strzec dzieci przed różnymi infekcjami – chorobami wirusowymi oraz możliwymi komplikacjami w oddychaniu – twierdzi lekarz Brinkis. W ubiegłym tygodniu z powodu zakłóceń w oddychaniu Martynasa podłączono do aparatu sztucznego oddychania. Po kilku dniach dziecko zaczęło oddychać samodzielnie. Prokuratura Dzielnicy Rejonu Mariampolskiego z powodu poparzenia dzieci wytoczyła sprawę karną. Ostateczne wnioski ekspertów mają być ogłoszone za miesiąc. (BNS)

Tora (z hebrajskiego torah – „pouczenie”, „prawo”)

1) w sensie węższym nazwa odnosząca się do Pięcioksięgi Mojżeszowej;

2) w szerszym obejmuje cały Stary Testament;

3) określenie całości nauk przekazanych Mojżeszowi przez Boga na Synaju.

Dzieli się je na Torę pisaną, tzn. Biblię Hebrajską, a zwłaszcza Pięcioksięgę Mojżeszową oraz uznawaną za jej dopełnienie i rozwinięcie Torę ustną.

Tora ustna miała, w przeciwieństwie do pisanej, charakter zmienny i dostosowywała niejako do wymogów czasu niezmiennie zasady zawarte w tej drugiej. Przekazywana początkowo w sposób bezpośredni uczniom przez ich nauczycieli, została spisana na kartach Miszny, Tosefty, Talmudu i innych dzieł literatury rabinicznej. Wśród przeważającej części Żydów obie postacie Tory cieszyły się równie wielkim szacunkiem, były jednak i takie ugrupowania religijne, które odrzucały Torę ustną, np. saduceusze w starożytności, a we wczesnym średniowieczu (poprzez zakwestionowanie autorytetu Talmudu) Karaimi.

Kolejki do lekarzy – główną przyczyną niezadowolenia —

Niedoskonała medycyna

(Dokończenie ze str. 1)

Prawie połowę (45,7 proc.) osób, które w ciągu roku przynajmniej raz leżały w szpitalu stanowiili mieszkańcy w wieku 50 i więcej lat. 31 proc. pacjentów szpitali twierdzi, że w szpitalu przebywali więcej niż raz w roku, w tym 80 proc. – z powodu tej samej choroby.

Lekarzom oraz pozostałemu personelowi medycznemu nieoficjalnie płaciło 22,5 proc. leczących

się w zakładach ambulatoryjnych oraz 52,3 proc. pacjentów szpitali.

Zarówno w mieście, jak i na wsi więcej ludzi korzysta z usług karetki pogotowia.

Co trzeci mieszkaniec Litwy w ostatnich latach wzywał karetkę pogotowia do domu. W ciągu ostatnich pięciu lat więcej niż dwukrotnie wzrosła liczba osób, które karetkę rocznie wzywały przeszło 5 razy.

(BNS)

Prezydenta cieszy zapewniona pomoc USA w drodze do NATO Coraz bliżej zaproszenia

Prezydent Valdas Adamkus, podsumowując swoje spotkanie w Waszyngtonie z dostojnikami USA, wyraził zadowolenie z powodu „zapewnionej”, w jego przekonaniu, pomocy Litwie w jej dążeniu do NATO.

Adamkus, który przed dwoma tygodniami spotkał się w Waszyngtonie z prezydentem George Bushem, a w tym tygodniu – z sekretarzem stanu Colinem Powellem oraz przedstawicielami Kongresu, w wywiadzie dla Litewskiego Radia powiedział, że na tych spotkaniach usłyszał uznanie dla rozwoju litewskiej demokracji, gospodarki rynkowej i otwartego społeczeństwa.

Dobre perspektywy

– Perspektywy naszego państwa dobre. Należymy do liderów rozszerzenia NATO. Mamy realną możliwość otrzymania jesienią zaproszenia do Paktu Północnoatlantyckiego. Potwierdził to Bush. Dziś podczas spotkania to samo jeszcze dobitniej potwierdził sekretarz stanu Colin Powell – powiedział Adamkus.

Zaproszenia do Aliansu Litwa oczekuje w listopadzie podczas szczytu NATO w Pradze. Adamkus poinformował, że w toku rozmów z przedstawicielami władzy USA odnotowano wagę tego, aby się nie zatrzymać w połowie drogi.

– Wspólnie z innymi państwami bałtyckimi musimy kontynuować reformy i solidarnie działać w dążeniu do członkostwa w NATO – powiedział w wywiadzie prezydent Litwy.

Nie stronić od Rosji

Jako jedno z najważniejszych zadań przywódca litewski wymienił rozwój stosunków z Rosją.

– Ta kwestia jest aktualna, gdyż od stosunków z tym sąsiednim państwem w znacznym stopniu zależy rozwój naszej gospodarki energetycznej, jak też całokształt gospodarczego. Dlatego też w kierunku wschodnim musimy działać bardzo jednomyślnie – powiedział Adamkus.

Prezydent zaznaczył, że rząd powinien aktywniej negocjować z rosyjską władzą oraz spółką „Gazprom” na temat przyszłości litewskiego gazownictwa – w sprawie

ceny dostarczanego dla Litwy gazu, korzystnych dla Litwy warunków prywatyzacji spółki „Lietuvos dujos” oraz tranzytu gazu przez Litwę.

Prezydent powiedział, że obowiązkiem rządu jest „troska o długofalowe umowy o zaopatrzeniu w gaz, nie pozostawiając ich wyłącznie dla zainteresowanych grup”.

W obronie ministra

W wywiadzie Adamkus po raz kolejny wyraźnie stanął po stronie ministra spraw zagranicznych Antanasa Valionisa w ocenie jego spotkania z kierownictwem „Gazpromu” podczas wizyty w Moskwie w połowie miesiąca.

– Chcę stwierdzić, że zgodnie z Konwencją Wiedeńską minister spraw zagranicznych posiada wszelkie pełnomocnictwa do reprezentowania państwa i jego interesów. Zarówno Sejm, jak i rząd muszą tylko złożyć ministrowi powołenia w pełnieniu swych obowiązków, a nie wszczynać z tego powodu wiele hałasu – stwierdził przywódca kraju.

„Williams” na ostrzu krytyki

Z amerykańskimi dostojnikami prezydent omówił również kwestie energetyczne.

– Odnotowałem znaczenie dla Litwy inwestycji amerykańskiej spółki „Williams”. Zrobiłem to podkreślając wspólne stanowisko: Litwa oczekuje pozytywnego wyniku tych inwestycji – powiedział prezydent.

Adamkus jednocześnie zaznaczył, że Litwa na razie nie jest zadowolona z pracy „Williamsu” w spółce „Mažeikių nafta”, a interesy obu krajów wymagają, aby spółka „Williams” jak najszybciej rozwiązała problemy długofalowego zaopatrzenia w ropę i rozpoczęła modernizację przedsiębiorstwa.

W wywiadzie prezydent powiedział również, że czytał w prasie litewskiej o krytyce pod adresem instytucji praworządności i uważa, że ich kierownicy powinni zwrócić uwagę na ujawnione przez media fakty „wątpliwej polityki kadrowej oraz należyście je ocenić”.

(BNS)

W Sołecznikach ogłoszono epidemię grypy Przekroczona granica

W Sołecznikach wczoraj ogłoszono epidemię grypy. Jak poinformowało Sołecznickie Centrum Zdrowia Społecznego, epidemię ogłoszono zgodnie z rozporządzeniem mera rejonu sołecznickiego Józefa Rybaka.

Według danych Centrum Profilaktyki i Kontroli Chorób Zakaźnych, w Sołecznikach zachorowalność na ostre wirusowe zakażenia dróg oddechowych oraz grypy przekroczyła próg epidemii i wynosi 123 przypadki na 10 tys. mieszkańców.

Epidemia grypy jest ogłaszana wtedy, gdy na ostre choroby przeziębieniowe zapada 100 na 10 tys. mieszkańców.

Według danych Centrum Zdrowia Społecznego rejonu sołecznickiego, obecnie odnotowano 759 ostrych wirusowych schorzeń dróg oddechowych, w tym 145 przypadków grypy. Tylko we wtorek na ostre infekcje wirusowe zapadło 178 osób, w tej liczbie 35 – na gry-

pę. Połowę chorych stanowią dzieci w wieku szkolnym.

W sołecznickich przychodniach zaniechano profilaktycznych badań dzieci oraz szczepień. W szpitalu ogłoszono kwarantannę, ograniczono odwiedzanie chorych.

– W pięciu (z 67) szkół ogólnokształcących przeszło 20 proc. uczniów z powodu choroby nie uczęszcza do szkoły, toteż zaproponowaliśmy wydziałowi oświaty samorządu rejonu sołecznickiego przerwać zajęcia w szkołach – powiedziała Vilma Vlasovienė, lekarz Centrum Zdrowia Społecznego. Specjaliści Państwowej Służby Zdrowia Społecznego przypominają, że można się jeszcze zaszczepić i zapobiec grypie. Akcje szczepienia prowadzone są w największych miastach Litwy. Zaszczepić się można też w najbliższej przychodni. Cena zabiegu od 17 do 24 Lt, gdy tymczasem leczenie grypy może kosztować i 100 Lt.

(BNS)

Szalejący wiatr przyspieszył tragedię

Nocny ślad żywiołu



Dobra wiadomość dla mieszkańców Lankupiai (rej. Kłajpedzki) – poziom wody w rzeczce Minija, wpadającej do Niemna, obniżył się o jeden centymetr... Na zdjęciu – wezbrana Minija koło Gargzd

Fot. ELTA

Tak potężnej wichury, która wczoraj wieczorem przeszła przez Wilno i Wileńszczyznę, nie było od ubiegłorocznej jesieni. Tym razem straty materialne w stolicy i okolicach były stosunkowo niewielkie. Z kolei w rejonie szyrwinckim szalejący wiatr nie dał szans strażakom na ratunek płonącego domu, w którym zginęła matka i troje dzieci.

Wczorajsze prognozy synoptyków, że groźny wiatr dorównujący niemal do huraganowego, który we wtorek rano w ciągu czterech godzin z Pomorza dotarł do stolicy, wieczorem uciszył się – nie sprawdziły się. Nad morzem w porywach sięgający do 30 metrów na sekundę, wczoraj wieczorem i w nocy w Wilnie i okolicach wiał z niewiele mniejszą szybkością – 20-25 m/sek.

Wichura – pośrednią przyczyną tragedii

Szalejący żywioł stał się pośrednią przyczyną tragedii w rejonie szyrwinckim.

Jak powiedział „Kurierowi” Ju-

Synoptycy prognozują, że w ciągu najbliższych dni mogą nastąpić nowe ataki huraganowego wiatru.

Fachowcy z państwowego Centrum Ekstremalnych Sytuacji Zagrożających Zdrowiu radzą przypomnieć, jak się należy zachowywać na wypadek wichury czy huraganu.

Przed wszystkim trzeba odpowiednio zabezpieczyć dom czy mieszkanie – nie wolno zostawiać otwartych okien, które należy uszczelnić. Z balkonów czy tarasów – usunąć zbędne rzeczy.

Na wypadek braku prądu należy mieć przygotowany zapas świec, zapalerek (zapalniczek) i latarkę.

W pomieszczeniach zamkniętych wystrzegać się odłamków szkła – nie stać przy oknach.

Fachowcy uprzedzają, że podczas wichury czy huraganu nie należy znajdować się na i pod mostami, w pobliżu transformatorni czy słupów elektrycznych linii przesyłowych, niewykończonych czy opuszczonych budynków.

ozas Salickas, kierownik przeciwpożarowej służby ratowniczej m. Szyrwint, pożar w nocy z wtorku na środę we wsi Limoniū, według wstępnych danych, został spowodowany przez wybuch starego telewizora.

Jednocześnie szef szyrwinckich ratowników przyznał, że akcję strażaków, przybyłych trzema wozami, częściowo utrudniła wichura.

– Gwałtowne podmuchy wiatru spowodowały, że drewniany dom o powierzchni około 90 m² spłonął dosłownie w ciągu kilku minut. Przeciąg, spowodowany poprzez otwarcie okien i drzwi, przyspieszył proces palenia się – powiedział Juozas Salickas, który dodał, że strażacy przybyli po 15 minutach od otrzymania zgłoszenia – o 23.50...

Nie mieli jednak już kogo i co ratować – drewniany dom płonął otwartym płomieniem z narastającą siłą, a krokwie dachu zapadły się bardzo szybko.

W płomieniach zginęła 38-letnia Aldona Stankevičienė i jej trójka dzieci: Sandra (13 lat), Šarūnė (11 lat) i Dovydas (5 lat).

Syn próbował ratować

Najstarszy, 16-letni syn Aldony – Giedrius ma poparzenia twarzy i rąk. Początkowo próbował sam ratować rodzinę z ognia... Kiedy nastolatek zobaczył, że nie da rady przedrzeć się do płonącego pokoju, w którym była matka z siostrami i bratem – pobiegł po ratunek do odległej o pół kilometra sąsiadki, która miała telefon...

W rejonie kłajpedzkim silny wiatr również utrudniał strażakom gaszenie dwupiętrowego murańego domu. W Kretingalė 6 ekip ra-

towników z trudem zgasilo płomień, który strawił drewniane konstrukcje domu, a który zagrażał okolicznym budynkom.

Tym razem obyło się bez ofiar. Mieszkańcy zdążyli nawet uratować dobytek z drugiego piętra.

Odwrócony znak...

W Wilnie i rejonie wileńskim wichura, na szczęście, większych szkód materialnych, ani tym bardziej ofiar w ludziach, nie spowodowała.

Padły złamane gałęzie i drzewa, wylamywane były talerze anten satelitarnych razem z kominami, zrywane linie prądu niskiego napięcia. Szalejący wiatr nawet „zażartował” – przekreślał znaki drogowe w drugą stronę, jak to zrobił m. in. z tablicą na słupie przy ulicy S. Dariaus ir S. Girėno, wskazującą drogę na Połock.

... i pijany na rowerze

Jak poinformowano „Kurier” w komisariacie policji rejonu wileńskiego, większych wypadków z powodu wichury nie zanotowano. Było tylko jedno niewinne zdarzenie. Pijany mężczyzna wczoraj w nocy nie utrzymał się na siodełku roweru i upadł w błoto na jednej z ulic Niemenczyzna. Policja znalazła go spokojnie śpiącego na drodze...

Nadal trwa zagrożenie powodzienne na wybrzeżu, gdzie ponad 20 km dróg znajduje się pod wodą. Wczorajszej nocy o 13 cm wezbrały wody Niemna koło Rusnė, o 25 cm – w pobliżu Šilininkai. Tam spać na drodze naprawdę nie warto...

Aleksander Borowik

Z okazji Jubileuszu
Jadwidze Makarowej
najszerdeczniejsze życzenia:
zdrowia, szczęścia oraz wszystkiego, co
sprawia radość
składa zespół UAB „Klion”

- zewnętrzna i wewnętrzna reklama
- firmowe opakowanie
- wizytówki, ulotki, broszury
- firmowe blankiety
- pocztówki, kalendarze
- nalepki, etykiety
- reklama na środkach transportu
- napisy na ubraniach
- itp.

U.A.B.
Gravesa

STUDIO REKLAMOWE

Dariusz ir Gireno g. 2
LT-2038 Vilnius
tel.: (8-22) 33 23 41
tel.: (8-22) 61 97 15
GSM: (8-287) 9 48 48
GSM: (8-285) 5 65 94
e-mail: cherm@is.lt

(Zam. 003)

Duża firma ubezpieczeniowa zatrudni osoby ambitne, aktywne i chętne do współpracy od lat 30 w charakterze doradcy ubezpieczeniowego.

Tel. (8 22) 69 06 26 (w godz. 9-17), 8 610 19026, 8 282 60157.

(Zam. 99)

Stale sprzedajemy

opałowe prasowane BRYKIETY TORFOWE

w opakowaniu po 50 kg. lub bez z opakowania



tel. (22) 49 53 86

(Zam. 298) tel.kom. 8 286 09 411

Polukniańska Szkoła Średnia zaprasza absolwentów na tradycyjne spotkanie – studniówkę – w piątek, 8 lutego o godz. 18.00.

Organizatorzy

Wileńska Szkoła Średnia im. J. I. Kraszewskiego serdecznie zaprasza absolwentów na tradycyjne spotkanie 2 lutego 2002 roku o godz. 17.00.

Komitet organizacyjny

FULBRIGHT

Program Stypendialny im. Lane'a Kirklanda
Polsko-Amerykańska Fundacja Wolności (fundator)
i Polsko-Amerykańska Komisja Fulbrighta (administrator)

ogłaszają otwarty konkurs na Stypendia im. Lane'a Kirklanda w roku akademickim 2002/2003

Program Stypendialny im. Lane'a Kirklanda (Lane Kirkland Scholarship Program) stawia sobie za cel przekazywanie i upowszechnianie polskich doświadczeń w zakresie transformacji systemowej w innych krajach Europy Środkowo-Wschodniej w ramach dwusemestralnych studiów uzupełniających w polskich szkołach wyższych połączonych z kilkutygodniowymi stażami w instytucjach państwowych i prywatnych.

Kandydaci:

W roku akademickim 2002/2003 Program Kirklanda adresowany jest do osób z Ukrainy, Białorusi, Litwy, Słowacji i Rosji (obwód kaliningradzki) reprezentujących następujące środowiska: nauczyciele akademicy, eksperci, politycy, pracownicy instytucji rządowych i samorządowych, przedsiębiorcy, menedżerowie, liderzy orga-

nizacji pozarządowych, dziennikarze.

Dziedziny:

ekonomia i zarządzanie, administracja publiczna (rządowa i samorządowa), administracja biznesu, prawo, nauki polityczne i nauki społeczne.

Preferencje:

wiek do 35 lat (w uzasadnionych wypadkach do 40 lat), kandydaci aktywnie działający w swoich środowiskach.

Kryteria formalne:

obywatelstwo i miejsce zamieszkania w jednym z 5 wymienionych krajów (posiadacze kart stałego pobytu w Polsce nie mogą ubiegać się o stypendia Kirklanda); pełne wyższe wykształcenie (dla kandydatów z uczelni wyższych preferowany stopień doktora/kandydata nauk); znajomość języka polskiego (alternatywnie język angielski) w stopniu umożliwiającym ko-

rzystanie z wykładów i seminariów; doświadczenie zawodowe – minimum 2 lata.

Zgłoszenia kandydatów:

Formularze zgłoszeniowe oraz materiały informacyjne można zamówić pocztą, e-mailem lub telefonicznie w Polsko-Amerykańskiej Komisji Fulbrighta: można je również uzyskać poprzez Internet ze stron Komisji Fulbrighta. Oryginały dokumentów zgłoszeniowych listów referencyjnych należy wysłać pocztą na adres Komisji Fulbrighta w nieprzekraczalnym terminie do: 11 marca 2002. Równocześnie można przesyłać zgłoszenia e-mailem lub faxem.

Polsko-Amerykańska Komisja Fulbrighta – ul. Nowy Świat 4, 00-497 Warszawa – Polska

Tel. (48-22) 628-7950; 625-6932; 625-6978; fax: (48-22) 628-7943

e-mail: fulbright@fulbright.edu.pl
Internet: http://www.fulbright.edu.pl

Zapusty, zapusty - spędzimy je tusto!!!

9 lutego, w sobotę, o godz. 16 w Domu Kultury Polskiej - Przedstawienie zapustowe, tradycyjne pieśni i tańce, gry, no i, oczywiście, pączki, chrusty oraz kwas.

Do tańca będzie nam przygrywać zespół "Stare Jare"

ZAPRASZAMY (osoby dorosłe)!!!



Uwaga, właściciele lasów!

Zapraszamy właścicieli lasów na kurs szkoleniowy „Gospodarowanie w prywatnym lesie”. Tel. 33 64 72.

(Zam. 068)

Księgarnia z działem literatury polskiej na Starówce proponuje

- Słowniki



- Lekturę szkolną
- Podręczniki
- Ściagi
- Zeszyty
- Opracowania tematyczne

- Literaturę piękną
- Książki historyczne
- Literaturę dla dzieci
- Towary kancelaryjne

Dostarczamy każde wydanie książkowe ukazujące się w Polsce.

Można tu nabyć oraz zaprenumerować „Kurier Wileński”.

Cena prenumeraty 14 Lt miesięcznie.

Godziny pracy:

Wtorek – Piątek 10-19,

Sobota 10-17,

Niedziela 10-15

Rūdninkų 20, Vilnius, tel. 61 02 66,

p. el. lenbor@takas.lt.

Gwiazdy mówią, że dziś ...



BARANY poruszać się będą dziwnymi ruchami: zrobią krok naprzód i zaraz dwa kroki do tyłu. W pojedynkę Barany będą sprawne, za to w grupie i w tłumie mogą się gubić.



U **BYKÓW** będzie to dzień sprzątnięcia, porządków i doprowadzania swoich dzieł do stanu doskonałości. Wasze apetyty, Byki, będą rozbudzone, więc i wydatki będą większe niż zwykle.



Uwaga **BLIŹNIAT** będzie skupiona na bardziej praktycznych sprawach niż na co dzień. Czeka was, Bliźnięta, postęp i sukcesy tam, gdzie trzeba się na czymś znać z dokładnością do szczegółów. Przyda się wam wasza fotograficzna pamięć.



RAKI z upodobaniem zaglądać będą w miejsca ukryte, ciemne i zakurzone: na strychy i do piwnic, w tajne schowki i na dno szuflad. Możecie tam odkryć takie rzeczy, które lepiej, żeby nie wychodziły na światło dzienne!



LWOM ten dzień minie raczej bez sensacji, tylko zajęć będzie więcej, niż Lwy są przyzwyczajone.



PANNY zmierzać będą do celu, kończyć zaczęte sprawy, pisać sprawozdania i streszczenia. Przy okazji będą poprawiać cudze błędy!



WAGI mogą spodziewać się większej niż zwykle dyscypliny. Te, które mają swoich szefów, muszą być do ich dyspozycji. Te Wagi, które noszą mundury, zostaną wywołane na jakieś specjalne akcje.



Do świadomości **SKORPIONÓW** docierać będą jakieś sprawy tajemnicze, coś, co wymaga wyjaśnienia, poufnych rozmów albo o czym lepiej nie mówić nikomu. (To tak na marginesie zwykłych zajęć, których wcale przez to nie będzie mniej.)



STRZELCE muszą odłożyć na bok to, co je interesuje, i zająć się tym, co konieczne. Pocieszę za to Strzelce, że to jest też dobry dzień na pakowanie się i wyjeżdżanie.



KOZIOROŻCE będą zadowolone, bo (w miarę bezstresowo) uda im się wiele spraw doprowadzić do finału.



WODNIKI staną się praktykami w każdym calu, prawdziwymi mistrzami pędzla, dłuta, patelni. A co dzisiaj skleją, to im się na pewno nie rozpadnie.



RYBY czeka więcej poważnych zadań i obowiązków, które jeszcze będą mieć to do siebie, że wciąż ktoś będzie Ryby poprawiał i instruował - tak, iż znajdą się Ryby pod troskliwym nadzorem.

Uśmiechnij się



– Dzieci – mówi Falczak – w przeciwieństwie do węgla, siarki, cukru, miedzi i kilku jeszcze innych produktów są naszym jedynym bogactwem naturalnym, które w odpowiednim momencie eksportuje się samo.

Kiedy kasjerka w „Locie” zapyta Falczaka, gdzie chce lecieć, Falczak odpowiedział: „Najchętniej tam, gdzie polecą moja walizka”.

– To, że bankrutują milionerzy – mówi Falczak – nie robi na mnie żadnego wrażenia. Martwię się dopiero wtedy, kiedy plajtują ludzie bogaci duchem.

– Kobieta rzeczywiście jest istotą skomplikowaną – wzdycha Falczak. – Kiedy Falczakowej nie doważą ekspedientka w sklepie, to Falczakowa z miejsca robi drakę, ale kiedy nie doważa jej waga w łazience – to jest zadowolona.

Prawo Falczaka: im wódka będzie droższa, tym tatuś będzie więcej przepijał.

Nowy hotel w pobliżu Sejmu

Pięć nowoczesnych komfortowo urządzonych apartamentów
Sala konferencyjna
Parking strzeżony
Łączność: telefon, faks, internet
Śniadanie
Visa, EC/MC, Globus



(Zam. 044)

Tel./faks 370 2 75 24 95

E-mail: arsviva@post.omnitel.net

HOTEL ARS VIVA

Liubarto 17, Vilnius 2004, Lietuva URL: http://www.omnitel.net/arsviva

Specjalistka służby regulacji rolnych zwróciła się do policji Pieniądze "na przyspieszenie"

Wileńska Policja Ekonomiczna zatrzymała we wtorek wilanke, podejrzaną o próbę przekupienia urzędniczki.

Jak informuje policja, chcąc przyspieszyć załatwienie dokumentów na zwrot ziemi, 61-letnia wilanke J. G. urzędniczce S. T. stołecznego wydziału regulacji rolnych Administracji Naczelnika Powiatu Wileńskiego w jej gabinecie przekazała 300 Lt. Kopertę z pieniędzmi urzędniczka znalazła obok teczek z dokumentami na zwrot ziemi.

O próbie przekupienia urzędniczka poinformowała policję.

61-letnia S. T. została zatrzyma-

na, a po przesłuchaniu zwolniona. Śledztwo trwa.

Wileńska Prokuratura Okręgowa obecnie bada sprawę nielegalnego przydziału parcel w stolicy.

W ubiegły piątek Wileński Sąd Dzielnicy nr 1 o kolejne dwa miesiące przedłużył termin aresztu prewencyjnego oskarżonej o oszustwo i inne wykroczenia Aušry Žliobaite, specjalistki wileńskiego wydziału regulacji rolnych Administracji Naczelnika Powiatu Wileńskiego.

26-letnia specjalistka w polu widzenia funkcjonariuszy znalazła się w toku badania sprawy karnej w związku z nielegalną reprivatyzacją ziemi w stolicy. (BNS)

Lekarze zobowiązani do przekazywania informacji policji

Współpraca na rozkaz

Odąd medycy będą zobowiązani do informowania policji o wszystkich zranionych przez kogoś czy siebie samych osobach, przywiezionych do placówek medycznych.

Rozkaz o przekazywaniu policji informacji podpisali wspólnie minister zdrowia Romualdas Dobrowolskis, minister spraw wewnętrznych Juozas Bernatoniš i prokurator generalny Antanas Klimavičius. Dokument został podpisany z uwagi na to, że badanie części ciężkich i „głośniejszych” przestępstw jest utrudniane z tego powodu, iż pracownicy placówek medycznych nie informują policji o przywiezionych lub wracających się do nich osobach, które doznały obrażeń ciała. Najczęściej podobna informacja jest przekazywana zbyt późno: gdy pacjent już opuścił szpital, czy też zmarł. Takie osoby mogą być związane z przestępstwami.

Według nowego rozkazu, dyżurni policjanci powinni być natych-

miast informowani telefonicznie o wszystkich przypadkach, gdy do placówek medycznych zwracają się lub zostają przywiezieni pacjenci z ranami zagrażającymi życiu. Należy też informować o osobach, którym życiu nic nie grozi, ale mają rany klute, cięte, postrzałowe lub na skutek wybuchów oraz inne obrażenia ciała. Po otrzymaniu informacji od lekarzy, do szpitala będzie wyjeżdżała operatywna grupa śledcza, która ustali okoliczności wypadku. Jeśli rany stanowią zagrożenie dla życia poszkodowanego, policja ma obowiązek poinformować natychmiast pracownika prokuratury. O wypisaniu ze szpitala takiego pacjenta lekarze będą musieli poinformować policję telefonicznie 16 godzin wcześniej. Za wykonywanie powyższego rozkazu odpowiedzialność będą nieśli główni prokuratorzy okręgowi, kierownicy placówek leczniczych i komisariatów policji. Opr. I. L.

Sprawa dobiega końca

Zawiniła aparatura

Wczoraj kowieński sąd dzielnicowy skończył rozpatrywanie sprawy karnej, wytoczonej Arlandasowi Juodešce, byłemu anestezjologowi Kowieńskiej Uniwersyteckiej Kliniki Medycznej. Jak zostaną ocenione przez sąd działania lekarza przed operacją, po której zmarł nieletni pacjent, będzie wiadomo dziś.

Juodeška jest oskarżony o niespełnienie swego obowiązku. 12 czerwca 2000 r. podczas operacji w wymienionej klinice nie zapewnił on bezpiecznego stanu swego pacjenta – czteroletniego Girmantasa Anušauskasa. Przywiezione z Olity dziecko było operowane z powodu skomplikowanego złamania kości klatki piersiowej i komplikacji neurologicznych. Juodeška podczas operacji wyszedł z sali do drugiego oddziału, pozostawiając pacjenta bez należytej opieki, nie włączając aparatów ostrzegawczych. Z powodu niedotlenienia zostały naruszone czynności mózgu dziecka. Chłop-

czyk zmarł, nie odzyskując przytomności, po trwającej tydzień zapaści.

Wczoraj w sądzie zostały przepatrzone materiały zapisane na kasie wideo oraz zakończono spory sądowe. Były anestezjolog odrzuca swoją winę, twierdząc, że aparaty ostrzegawcze działały, ale ich sygnały były przyciszzone z powodu tego, że monitory reagują na aparat rentgenowski.

Prokurator proponowała uznać Juodeškę za winnego i skazać go na dwa lata pozbawienia wolności z pozbawieniem prawa pracować w swym zawodzie przez 5 lat. Adwokat oskarżonego twierdził tymczasem, że wina jego klienta nie została udowodniona. Sam był lekarz wyraził ubolewanie z powodu nieszczęścia, ale powiedział, że wychodząc z sali operacyjnej nie zauważył żadnych niebezpiecznych dla dziecka zmian. Juodeška również wyraził wątpliwość, czy cała aparatura wtedy działała bez naruszeń. Opr. I. L.

Złodzieje ukradli latarnie z cmentarza

Bez szacunku do zmarłych

Do kłajpedzkiej policji w tym tygodniu zgłosił się dyrektor spółki „Ritualinės paslaugos”, obsługującej cmentarze w Janiszkach i zawiadomił, że z terytorium cmentarzy zginęło 11 latarni elektrycznych.

Groby zmarłych mieszkańców Janiszek nie były naruszone. Nie doliczono się natomiast 11 latarni,

które oświetlały miejsce wiecznego spoczynku mieszkańców Janiszek i okolic.

Straty obliczono na prawie 700 litów. Policja nie wątpi, że na cmentarzach grasowali bezdomni, którzy metalowe latarnie będą próbować sprzedać do punktów skupu metali. Opr. I. L.

Doskonały wzór

"Pajęcza sieć" sprawdziła się



Na stołecznych stacjach paliwowych "Lietuva Statoil" po wcieleniu projektu liczba kradzieży paliwa zmniejszyła się o 63 proc. Fot. ELTA

Projekt prewencji przestępczości "Voratinklis" ("Pajęcza sieć") został uznany za doskonały przykład współpracy instytucji komercyjnych z policją. Wciągnięto go do tworzonej przez samorząd wileński koncepcji bezpiecznego miasta.

Litewski Ośrodek Prewencji Przestępstw i UAB "Lietuva Statoil" wśród pracowników stacji paliwowych i klientów rozpowszechnili ankietę z prośbą o ocenę projektu i jego wyników.

Na pytania sondażu w ciągu miesiąca odpowiedziało 77 pracowników stacji paliwowych. 76 proc. przepytanych przyznało, że czują się bezpieczniej na swych miejscach pracy od czasu, gdy utworzono bezpośrednią łączność radiową z policją. 92 proc. ankietowanych było za kontynuowaniem współpracy z policją. Ich zdaniem, projekt "Voratinklis" nie tylko zapewnia bezpieczeństwo klientom i pracownikom, ale też na swój sposób przyczynia się do zdyscyplinowania klientów, stwarza możliwość

operatywnej wymiany informacji.

Ponad połowa ankietowanych korzystała z łączności radiowej "Voratinklis". Najczęściej pracownicy w ten sposób informowali policję o kradzieżach paliwa, o sytuacjach konfliktowych, nietrzeźwych kierowcach, kradzieżach ze sklepów i używaniu narkotyków na terenie stacji paliwowych.

Większość pracowników oceniło współpracę z wileńskim Głównym Komisariatem Policji jako dobrą. Współpracę pracowników stacji paliwowych z policją pozytywnie ocenili również klienci.

— Po prawie rocznej działalności widzimy, że projekt "Voratinklis" sprawdził się. Świadczą o tym nie tylko pozytywne opinie pracowników, ale też dane statystyczne: tylko na stołecznych stacjach paliwowych "Lietuva Statoil" po wcieleniu projektu liczba kradzieży paliwa zmniejszyła się o 63 proc. — powiedział A. Piliavecas, inicjator sondażu.

Opr. I. L.

Całkowita „militaryzacja” mieszkańców

Granaty na drzwiach i w kieszeni

Kłajpedzka policja zatrzymała spacerującego po mieście nietrzeźwego mężczyznę, który w kieszeni, jak się okazało po jego zatrzymaniu, miał granat.

Wczoraj w nocy ekipa policji ochrony przybyła do sklepu „Žemyna”, w którym wspomniany mężczyzna wywołał konflikt. Agresora odwieziono na komisariat. Przed osadzeniem w areszcie przeszukano kieszenie. W jednej z kieszeni policjanci znaleźli granat. Później ustalono, że jest on ćwiczebny i niegroźny. Po wytrzeźwieniu mę-

czynna został zwolniony do domu.

Inaczej sprawa wyglądała we wtorek w Kownie. Wczesnym rankiem mieszkańcy jednego z bloków w Kownie zauważyli, że na klamce drzwi mieszkania sąsiadów – drobnego przedsiębiorcy i jego matki emerytki – wisi granat.

Zawiadomienie policja otrzymała o godz. 7.25. Około godz. 9.30 saperzy oddziału szybkiego reagowania „Aras” zdjęli granat z klamki. Eksperci ustalili, że był to granat bojowy i mógł spowodować wielkie straty w ludziach i mieniu. Opr. I. L.

Celnicy zamierzają zebrać 3 mld litów

Wzmocniona kontrola

Dyrektor Departamentu Cel Valerijonas Valickas uważa, że wzmocnione sprawdzenia oceny towarów importowanych i ulepszenie samej pracy urzędów cel pomogą celnikom w wykonaniu tegorocznego planu – zebraniu 3 mld litów podatków.

— Jeśli zakres importu będzie taki, jaki planujemy, wykonanie zwiększonego planu będzie realne — powiedział wczoraj dziennikarzom Valickas po naradzie z premierem Litwy Algirdasem Brazauskasem.

Rząd zwiększył kontrolę oceny wwożonych towarów, ponieważ policzył, że traci wiele podatków z powodu umyślnego obniżania cen przez biznesmenów.

Wileński Okręgowy Sąd Admini-

stracyjny w tym tygodniu postanowił, że ustalenia Kodeksu Cel, pozwalające celnikom samym ustalać wartość importowanych towarów i naliczać od tej sumy cło oraz podatek dodany — zaprzeczają Konstytucji. Sprawa została przekazana do Sądu Konstytucyjnego. Valickas krytykował taką decyzję i podkreślił, że Kodeks Cel został przygotowany w oparciu na przykład państw Unii Europejskiej. „Bez względu na to, że zwrócono się do Sądu Konstytucyjnego, jeszcze bardziej wzmocnimy kontrolę oceny wwożonych towarów. Priorytetem będzie kontrola produktów rolnych i sprzętu użytku powszechnego” — oświadczył dyrektor Departamentu Cel.

Opr. I. L.

Kryminały

Zamordowana i pogryziona

We wtorek po południu, we wsi Gritėnai w rejonie poniewieskim, znaleziono zwłoki 71-letniej kobiety, praktycznie bez głowy. Podejrzewa się, że staruszka została zamordowana, a głowę obgryzły psy, których w zagrodzie było pięć. Trwa dochodzenie.

„Pograniczny” wypadek

We wtorek po południu w pobliżu strażnicy granicznej w Juodkrantė zderzyły się dwa samochody, prowadzone przez pograniczników. Dwóch rannych funkcjonariuszy z Smiltynė do Kłajpedy przewiózł specjalnie wezwany prom. Przypuszcza się, że przyczyną wypadku było to, iż kierowcy nie widzieli jednego drugiego.

Litwinów oczekuje proces

Prokuratura talińska przekazała do sądu sprawę karną dwóch obywateli Litwy, oskarżonych o zabójstwo biznesmena i wydawcy gazety Witalija Chajtowa. Jednakże śledczy nie podają, że w to przestępstwo zamieszani są estoński biznesmen Genadijus Evertas i jeszcze dwie osoby. Prokuratura oskarża 33-letniego mieszkańca Kiejdan Žilvinasa Gudonisa o zabójstwo i nielegalne posiadanie broni oraz naboju. 33-letni mieszkaniec Rakiszek Antanas Kazlauskas oskarżony jest o zorganizowanie zabójstwa. Gudonis przyznał się, że w marcu ub. r. dwukrotnie strzelił Chajtowowi w głowę i uciekł samochodem, prowadzonym przez współnika. Powiedział też, że zlecenie na zamordowanie biznesmena otrzymał od Kazlauskasa, co ten neguje. Policja nie potrafiła zebrać dowodów na to, że w tę sprawę jest uwikłany biznesmen Evertas i dwaj inni autorytety świata przestępczego. Trwa dochodzenie.

Kierowca może być zwolniony

Wyrok polskiego sądu w mieście Koło, w sprawie zatrzymania na trzy miesiące kierowcy litewskiego mikrobusu Kęstutisa Rudaitisa, który spowodował wypadek w ubiegłym tygodniu, może być unieważniony. Obrońca Rudaitisa zaskarżył wyrok w sądzie wyższej instancji. W najbliższych dniach wyrok zostanie ponownie rozpatrzony przez Sąd Okręgowy miasta Konin. Możliwe, że przed sądem Rudaitis zostanie zwolniony z aresztu. Obecnie trwają przesłuchania świadków wypadku drogowego, policjantów polskiej drogówki, którzy byli na miejscu zdarzenia, trwają też przygotowania do ekspertyzy technicznej.

Kierownik w zawieszeniu

W najbliższych tygodniach Państwowa Służba Ochrony Granicy ma przyjąć decyzję dotyczącą usunięcia ze stanowiska byłego kierownika wydziału operacyjnego nabrzeńskiej policji granicznej w Kłajpedzie, oskarżonego o nadużywanie stanowiska służbowego. Kłajpedzki Sąd Dzielnicy skazał 38-letniego Redasa Gečas na grzywnę w wysokości 70 minimalnych wynagrodzeń. W ub. r. Gečas przez granicę przepuścił przemytniczy towar — papierosy. Opr. I. L.

Polskość głoszona ze sceny, na lekcjach, w muzeum, bibliotece

Nasza pani Ala

Prawie zawsze pozostawała w cieniu. Niemniej przed wieloma laty potrafiła podbić serca rozhułanych uczniów, zachęcić ich do czytania niezbyt lubianej lektury szkolnej i wpoić choćby minimum szacunku do polskiej gramatyki.

Dlatego byli uczniowie Alicji Baniukiewicz, gdy się dowiedzieli o przyznaniu jej medalu Komisji Edukacji Narodowej Ministerstwa Edukacji Narodowej RP, na pewno się ucieszyli i przypomnieli swoje młode lata i „swoją panią Alę z biblioteki”. Tak naprawdę mało kto z nas chyba coś więcej o niej wiedział. Tyle, że jest spokojna, skromna, potrafiąca wiele wybaczyć i wiele na siebie wziąć. Kim była kiedyś, kim jest teraz, gdy większość jej uczniów rozleciała się po świecie? Pani Ala chętnie zgodziła się o sobie opowiedzieć, okazało się bowiem, że byliśmy jej ulubioną klasą. Czuliśmy się z nią „jak w raju”. Nasze psikusy, jak powiedziała, z perspektywy czasu wyglądają jak niewinne wybrki małych dzieci...

Scena i muzeum

— Ukończyłam studia polonistyczne wtedy jeszcze w Instytucie Pedagogicznym i żeby tej polskości mieć więcej, poszłam do Polskiego



Alicja Baniukiewicz w „Studze dwóch panów”. — Ze sceny również niosłam polskość

Pomóc polskim szkołom w rejonie trockim

II Wielki Bal Charytatywny w Górze

12 stycznia bieżącego roku, w polskim mieście Góra, w sali Cukrowni Góra Śląska odbył się II Wielki Bal Charytatywny na rzecz Polaków z Wileńszczyzny. Dochód, który wyniósł około 16 tysięcy złotych, zostanie przekazany pięciu polskim szkołom w rejonie trockim: w Trokach, Landwarowie, Połukniu, Starych Trokach i Szklarach.

Współpraca polskiego miasta Góra z zespołem szkół polskich w rejonie trockim trwa już od dawna. W ubiegłym roku podczas pierwszego Wielkiego Balu Charytatywnego organizatorzy zebrali blisko 12 tysięcy złotych. Pieniądże te zostały wykorzystane w całości na zakup sprzętu sportowego i dydaktycznej pomocy dla czterech polskich szkół rejonu trockiego: w Trokach, Starych Trokach, Połukniu i Szklarach. W tym roku odbył się drugi Wielki Bal Charytatywny na rzecz Polaków z Wileńszczyzny pod honorowym patronatem starosty powiatu górowskiego, burmistrza miasta i gminy Góra.

W połowie listopada z trzydniową wizytą roboczą w Wilnie, Trokach i okolicy gościli członkowie komitetu organizacyjnego II Balu Charytatywnego Zbigniew Hrehorowicz, Paweł Wróblewski, Stanisław Holtra, Marek Popławski i Zdzisław



Na Borejkowszczyźnie pani Ala „otwierala” muzeum Syrokomli

Teatru Ludowego (kierowniczką wtedy była Irena Rymowicz), gdzie zagralam między innymi w sztuce „Sługa dwóch panów”. Potem byłam na Borejkowszczyźnie, gdzie otwierałam muzeum Władysława Syrokomli. Razem z Janem Szyłkinem, ojcem poety Henryka Szyłkina, przywziliśmy meble, książki, inne rzeczy — wspomina z rozmarzeniem Alicja Baniukiewicz. — Poświęcałam pracy w muzeum trzy lata...

Trzy jubileusze

Później „niosła polskość” w szkole wieczorowej, aż przyszła do ówczesnej Szkoły Średniej nr 29, obecnie im. Szymona Konarskiego. — W tym roku obchodzić będę aż trzy jubileusze: 30 lat pracy w bibliotekach (mam skończone półtoraroczne kursy bibliotekarskie, zorganizowane przez wydział oświaty), 20 lat pracy w tej szkole i 10 lat pracy w roli plastyka — opowiada pani Ala. Byłam zaskoczona, że nieustrudzona nauczycielka polskiego i bibliotekarka przekwalifikowała się na nauczycielkę plastyki.

— I tak miała wiele pracy, a teraz na jej barki złożono jeszcze wszystkie konkursy, wystawy itp. — wspólnie mówią o swej siostrze Jadwiga Brazdilienė, która również pracu-

je w tej szkole. Sama pani Ala zaś nastawiona jest optymistycznie. Zastanawia się tylko, czy jubileusze obchodzić „trzy w jednym”, czy każdy z osobna...

Na szkle malowane

Kierownictwo szkoły docenia pracę pani Alicji. Niejednokrotnie otrzymywała podziękowania za np. zorganizowanie uczniowskiej wystawy obrazów malowanych na szkle... Są tak piękne — te obrazki — że niektóre nauczycielki nie wytrzymują, aby nie zapytać o technikę wykonania.

— Jakie mam nagrody? — zastanawia się nauczycielka. — Na jednym z jubileuszy otrzymałam podziękowanie za wieloletnią pracę z wydziału oświaty m. Wilna. Za czasów radzieckich było tych podziękowań więcej. No i teraz ten medal — bez patosu stwierdza pani Ala.

— Moim marzeniem i planem na najbliższą przyszłość jest zorganizowanie wystawy plastycznej uczniów w Domu Kultury Polskiej — dzieli się na zakończenie rozmowy „nasza pani Ala” i zaprasza do szkoły, do biblioteki, tak jak kiedyś, gdy byliśmy jeszcze „aniolkami”.

Irena Litwin

Fot. Jadwiga Brazdilienė

O przyszłości szkół zadecydują radni

Pierwsze przymiarki do „koszyka”

Dyrektorzy szkół w rejonie trockim, którym, według obliczeń na podstawie „koszyka ucznia”, brakuje środków finansowych do 1 lutego br. powinni przedstawić własny sposób oszczędzania. Zdaniem Nijolė Lisevičienė, kierowniczką wydziału oświaty rejonu trockiego, w wielu szkołach rejonu istnieją możliwości tego.

Od 1 stycznia szkoły Litwy przeszły na nowy tryb finansowania. Każda szkoła otrzyma tyle pieniędzy, ile posiada uczniów. Wprowadzenie „koszyka ucznia” w dużych szkołach z pewnością zapewni uczniom większy wybór przedmiotów w klasach profilowanych, zatrudnienie psychologa, logopedy czy innego potrzebnego specjalisty, mniejsze placówki natomiast już dziś znalazły się w bardzo trudnej sytuacji. Z czterech średnich szkół w rejonie trockim z polskim językiem nauczania lub gdzie istnieją klasy polskie, jedynie szkoła w Połukniu potrafi się utrzymać. Według obliczeń „koszyka”, ma nawet pewną nadwyżkę. Właśnie tę „nadwyżkę” odda swym sąsiadom — szkole litewskiej, by uniknąć połączenia.

— Dziś szkoła polska w Połukniu doda brakujące pieniądze szkole litewskiej. Jednak już po kilku latach szkoła litewska pomoże szkole polskiej, ponieważ liczba uczniów w klasach początkowych jest tam dwukrotnie większa. Czyli pomogą sobie wzajemnie, jak prawdziwi sąsiedzi — dodała z uśmiechem Nijolė Lisevičienė.

Dyrektorzy — finansistami

Dyrekcje szkół rejonu trockiego, którym brakuje w dniu dzisiejszym pieniędzy do realizacji planu nauczania, do 1 lutego powinny w wydziale oświaty przedstawić własny plan oszczędzania. Zdaniem kierowniczką wydziału oświaty, mogą to być środki, które szkoła uzyska, łącząc klasy, dotychczas dzielone np. na nauczanie jęz. państwowego czy obcego, można też zmniejszyć ilość godzin tzw. dodatkowego kształcenia. Wizyta inspektorów w szkołach rejonu podczas ferii zimowych wykazała, że w wielu szkołach nie odbywały się zajęcia dodatkowe, a dyżur pełniły jedynie sprzątaczkę i kilku nauczycieli.

— O tym, że od nowego roku będzie wprowadzony tzw. „koszyk uczniowski”, dyrektorzy szkół wiedzieli od dawna. Wiele spotkań dyrektorów poświęcono omawianiu właśnie tego tematu. Gościliśmy przedstawicieli Ministerstwa Oświaty i Nauki, którzy przeprowadzili szereg seminariów na ten temat. Dziś kierownicy placówek oświatowych są do tego przygotowani i powinni dobrze się zastanowić, z czego mogliby zrezygnować, zachowując przy tym podstawowe programy nauczania — zaznaczyła Lisevičienė.

Wariant dla Landwarowa

Jako jeden z wariantów rozwiązania problemów finansowych szkoły polskiej w Landwarowie kierowniczką wymienia możliwość połączenia się ze szkołą rosyjską, z którą Polacy dzielą wspólnie budynek (szkole rosyjskiej również brakuje pieniędzy).

— Połączenie grup mobilnych klas polskich oraz rosyjskich, wprowadzając w nich nauczanie w języku państwowym, rozwiązałoby pro-

blem finansowy obu placówek. Można połączyć również lekcje wychowania fizycznego oraz prac. Z pewnością nie byłyby to ogromne klasy, ponieważ te lekcje odbywają się osobno dla chłopców i dziewczyn. Gdyby szkoły zrezygnowały z tego wyjścia — powinny znaleźć inne. Jakie — musi decydować o tym kolektyw szkoły wraz z rodzicami — zaznaczyła Nijolė Lisevičienė.

Większa szkoła — lepsza szkoła

— Musimy uwzględnić przede wszystkim potrzeby dzieci, stworzyć jednakowe możliwości zdobycia dobrego wykształcenia. Niedopuszczalne jest, by dziecko ukończyło szkołę średnią i nie widziało komputera. Obecnie do litewskiego gimnazjum im. Witolda Wielkiego dojeżdża wiele dzieci z tych miejscowości, gdzie są szkoły średnie.

Mam prośbę rodziców uczniów polskiej klasy z Rudzisek, którzy proszą, by chemię wykładano w języku państwowym.

Często wprowadzanie nauczania niektórych przedmiotów w języku państwowym wywołuje obawy, przede wszystkim wśród nauczycieli, którzy nie mają opanowanego w odpowiednim stopniu języka państwowego i boją się o pracę. Matematycy składają egzaminy wyłącznie w języku państwowym — podkreśliła Lisevičienė.

Nauczyciele obawiają się zwolnień

Nauczyciele czują się niepewnie, obawiając się zwolnień. Jednak, jak twierdzi kierowniczka wydziału oświaty, rejonowej z pewnością uda się uniknąć zwolnień pedagogów. Zmniejszy się jednak z pewnością liczba godzin lekcyjnych, a więc obniżą się też wynagrodzenia. Dziś wielu pedagogów rejonu ma po 30 godzin tygodniowo, przy 18-godzinowym etacie. W myśl ustawy o służbie państwowej i dążąc do wprowadzenia etatowego wynagrodzenia pedagogów, w przyszłości ilość etatów w szkołach może nawet się zwiększyć. Jedno jest pewne — finansowanie na podstawie „koszyka ucznia” zmusi samorząd, aby powrócić do sprawy optymalizacji szkół rejonu.

Tadeusz Uźdel, administrator samorządu rejonu trockiego, uważa, że wprowadzenie „koszyka” uwolni samorząd od decyzji politycznych. Obecnie każda decyzja będzie dotyczyła jedynie spraw finansowych. Dziś w komitetach samorządowych trwają dyskusje, rozpatruje się możliwości pomocy szkołom, jak też sposoby oszczędzania. Wydział oświaty rejonu, samorządowy komitet do spraw oświaty — wszyscy dziś są zajęci analizą i poszukiwaniem sposobów rozwiązania tego problemu.

— Mogę tylko zapewnić, że do końca tego roku szkolnego żadna szkoła nie zostanie zamknięta. Nowy rok szkolny przyniesie wiele zmian. Obecnie każda funkcjonująca w rejonie placówka oświatowa szczegółowo analizuje swoją sytuację. Z pewnością zostaną uwzględnione wszystkie propozycje i projekty, które trafią na posiedzenia rady rejonowej. Natomiast ostateczną decyzję w sprawie losu szkół podejmą radni — powiedział Uźdel.

Alina Sobolewska

Koncert dla sponsorów w „Syrokomłowce”

Podziękowania przeplatane polką

Latem ubiegłego roku Szkoła Średnia im. Wł. Syrokomli otrzymała od władz miasta fundusze na gruntowny remont budynku. Zostały wymienione okna, położono nowy dach, odnowiono sanitariaty. Jednakże tych pieniędzy nie wystarczyło na wszystkie bieżące potrzeby, jak np. dawno wymagająca remontu aula, zwłaszcza podłoga w niej.

Środki na ten cel były zbierane od uczniów. Jednakże największą pomoc okazali rodzice, najczęściej ci posiadający własne przedsiębiorstwa, którzy ufundowali nowy parkiet do auli szkolnej.

Z tej okazji zorganizowano koncert dziękczynny dla sponsorów. Na imprezę zaproszono również przedstawicieli firmy budowlanej „Vingis statyba”, która dokonała renowacji szkoły, oraz Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”, które to przeznaczyło środki na remont sali sportowej.

Przedstawienie teatralne, w którym udział wzięli uczniowie klas 12, było przeplatane ludowymi tańca-

mi i pieśniami w wykonaniu szkolnego zespołu „Wilenka” oraz akcentami świątecznymi – rozbrzmiewały kolędy, składano życzenia bożonarodzeniowe. Goście bawili się wspólnie z artystami – na początku przedstawienia odtąńczono wspólnie dostojnego poloneza, a w końcu – ognistą polkę.

W części oficjalnej dyrektor szkoły Jan Dowgiąło osobiście podziękował każdemu z przybyłych, wręczając ofiarodawcom pisma z podziękowaniami. Każde z nich było ozdobione laurką, wykonaną przez uczniów młodszych klas.

– Szkoda, że nie wszyscy mogli być obecni na naszym święcie – powiedział „Kurierowi” Jan Dowgiąło. – Nieobecny chciałbym jeszcze raz podziękować za pośrednictwem gazety.

W imieniu swoim i administracji dyrektor dziękował także kierownikowi artystycznemu „Wilenki”, reżyserce przedstawienia polonistce Danucie Korkus oraz młodemu artyście.

Małgorzata Kozicz

Studniówki, studniówki

Hej, Cyganie!



50 dwunastoklasistów Niemeczyńskiej Szkoły Średniej

Fot. Ryszard Sudenis

„Tu stajemy, tutaj dzisiaj pracujemy. Przy tej rzece, przy ruczaju, w tym uroczym niemeczyńskim gaju. Zaraz młodzież tu się „zleci” i piosenka w świat polecie!”

Czyniąc zadość długoletniej tradycji maturzyści Niemeczyńskiej Szkoły Średniej nr 1 tymi słowami rozpoczęli studniówkę. Impreza miała miejsce w Niemeczyńskim Domu Kultury. Na scenie domu kultury od-

było się ponad półtoragodzinne przedstawienie „Tabor cygański”. Na program złożyły się piosenki i tańce cygańskie, a także scenki z życia szkolnego, zabawy i wróżby. Program oglądała licznie zgromadzona widownia: rodzice, rodzeństwo, przyjaciele i wszyscy, kto chciał się bawić razem z nami. Po przedstawieniu odbyła się zabawa, którą rozpoczął polonez w wykonaniu dwuna-

stoklasistów oraz piosenka z życzeniami od rodziców. Wspólnie z nami bawili się uczniowie klas 11, 12, rodzice oraz grono nauczycielskie.

Za pośrednictwem gazety chcielibyśmy serdecznie podziękować rodzicom oraz państwu Nedweckim za okazaną pomoc w organizowaniu tej imprezy.

Uczniowie klasy 12a i 12b
Niemeczyńskiej Szk. Śr. nr 1

Rozmowa z prezesem „Macierzy Szkolnej” na temat „Założeń”

Uszczęśliwianie na siłę

Przez dłuższy czas opracowywane, dyskutowane i redagowane „Założenia Szkolnictwa Mniejszości Narodowych” po dłuższych rozważaniach zostały podpisane przez ministra Oświaty i Nauki Algirdasa Monkevičiusa. Posła Jana Mincewicza nie zadowolają „Założenia” w kontekście funkcjonowania szkoły polskiej, o czym mówił na konferencji prasowej, jak też wystosował list do prezydenta Valdasas Adamkusa i premiera Algirdasas Brazauskasa.

„Kurier Wileński” trzymał rękę na pulsie narodzin i szeregu kontrowersji, związanych z powstaniem tego dokumentu. Doczekał nawet „zaszczytu” omawiania w MON publikacji, które akcentowały pogorszenie stanu szkolnictwa polskiego w razie przyjęcia tego dokumentu.

O skomentowanie podpisane go już dokumentu poprosiliśmy prezesa Stowarzyszenia Nauczycieli Szkół Polskich „Macierz Szkolna” Józefa Kwiatkowskiego.

– Co Pan sądzi o przyjętym dokumencie?

– Chciałbym na wstępie podkreślić, że „Założenia” są pierwszym dokumentem tak obszernie reglamentującym działalność szkół mniejszości narodowych na Litwie. Określa pojęcie szkoły mniejszości narodowych, jej cele, główne działania, daje również definicję szkół sobotnich i niedzielnych. Dokument szeroko odwołuje się do zasad europejskich funkcjonowania szkół mniejszości narodowych, opiera się na Ramową Konwencję Rady Europy o ochronie mniejszości narodowych. Jest dokumentem w zasadzie uniwersalnym, ujmującym potrzeby oświatowe wszystkich mniejszości narodowych, zamieszkujących na Litwie. Szczególną wagę ma zapis punktu 9.3, w którym „uznaje się prawo do nauki języka ojczystego albo w języku ojczystym, jeśli istnieją ku temu warunki” oraz punktu 9.4, że „w trybie ustalonym aktami prawnymi tworzy się warunki do zakła-

dania w nich klas/ grup, w których proces kształcenia, albo część jego organizowana byłaby w języku ojczystym”.

– Na jakie ustępstwa poszedł zespół redakcyjny „Założeń” po wielu konsultacjach z polską społecznością pedagogiczną?

– Dzięki naszym staraniom w zapisach „Założeń” dokonano zasadniczych zmian w kwestiach szczególnie ważnych dla funkcjonowania szkoły polskiej na Litwie. W punkcie 10.1 w porównaniu z pierwotną redakcją rozszerzono zapis: „uznaje się szczególne znaczenie wszystkich poziomów szkoły ogólnokształcącej w wychowaniu tożsamości jednostki” oraz punkt 10.7 stwierdzający: „w szkołach ogólnokształcących mniejszości narodowych (w kl. I–XII), w których proces nauczania przebiega tradycyjnie w językach białoruskim, polskim, rosyjskim albo stosując różne języki nauczania”. Te zapisy mają podstawowe znaczenie w zachowaniu szkoły polskiej na poziomie szkoły średniej, w której proces nauczania i praca wychowawcza pozalekcyjna może się odbywać w języku ojczystym.

Szczególnie istotnym jest również zapis, określający zasady finansowania szkół mniejszości narodowych.

Punkt 12.1 mówi: „w szkołach z litewskim językiem nauczania oraz w szkołach mniejszości narodowych państwo pokrywa różnice wydatków realizacji planu kształcenia, związane z zaspokojeniem potrzeb mniejszości narodowych we wszystkich państwowych, samorządowych i niepaństwowych szkołach ogólnokształcących na podstawie metodyki finansowania zatwierdzonej przez Rząd”. W następnym punkcie (12.2) mówi się, że „placówkom oświaty nieformalnej mniejszości narodowych przewiduje się finansowanie programowe, którego tryb ustala Rząd”.

– A jednak szkolnictwo polskie niecałkowicie satysfakcjonuje przyjęty dokument.

– Gdyż mimo wszystko „Założenia” uszczuplają dotychczasowy stan posiadania szkoły polskiej, w szczególności w punktach 11.4...: „dla polskiej i rosyjskiej mniejszości narodowych stwarza się warunki do korzystania w ogólnokształcących szkołach początkowej, podstawowej i średniej z podręczników do języka ojczystego, przygotowanych na Litwie oraz tłumaczonych z języka litewskiego podręczników przedmiotowych dla szkół początkowej i podstawowej; dla uczniów klas XI–XII szkoły średniej rekomenduje się korzystanie z podręczników i innych materiałów nauczania w języku litewskim”. Jak więc widzimy, „rekomendacje” stają się obowiązującym w działaniu. A wiadomo, brak podręczników dla klas starszych znacznie utrudni proces nauczania.

Chcę zwrócić uwagę też na zapis punktu 11.8... „uczniowie kończący szkołę średnią mniejszości narodowych mają prawo wyboru egzaminu z języka nauczania

w szkole”, tym samym zabierając wcześniejsze prawo decyzji o maturze z języka ojczystego radom szkoły. Pomniejsza to rolę języka ojczystego w szkole polskiej oraz jego znaczenie w procesie kształcenia osobowości ucznia.

– Czy nie uważa Pan, że klerkowie nadal uszczęśliwiają nas na siłę, mówiąc, że te „Założenia” są na korzyść szkole narodowościowej, bo integrują społeczeństwo?

– Właśnie „uszczęśliwianiem na siłę” można nazwać to, co się dzieje. Na prawie niczym zeszyły jakiegokolwiek tłumaczenia i argumenty, a takowych mieliśmy ostatnio naprawdę sporo.

Stowarzyszenie „Macierz Szkolna” jako pierwsze skierowało do ministerstwa swoje stanowisko wobec przygotowywanych „Założeń” akcentując konieczność nie wprowadzania zmian, pogarszających istniejący stan szkoły polskiej. W toku omawiania podpisanych „Założeń” odbył się cały szereg spotkań dyrektorów szkół rejonów wileńskiego, sołecznickiego, troc-

kiego i miasta Wilna z grupą roboczą ministerstwa, która te „Założenia” przygotowywała. Na każdym ze spotkań były przedstawione oczekiwania szkół polskich działających na Litwie oraz apele o rozwagę i ostrożność w dokonywaniu zapisów poszczególnych punktów „Założeń”. Spotkanie w tej kwestii miało również miejsce w Sejmowym Komitecie Oświaty, Nauki i Kultury, na którym raz jeszcze zaprotestowano poszczególne zapisy „Założeń” oraz zgłoszono swoje postulaty. Ostatnio grupa posłów zwróciła się do ministra oświaty z propozycją, aby do końca został opracowany plan praktycznego działania. Powstaje więc pięćcioosobowa grupa robocza przy MON. Co z tego wyniknie, jeszcze za wcześnie o tym mówić.

Praktyczna realizacja „Założeń” nadal wymaga konsekwencji, aktywności i odpowiedzialnej postawy społeczeństwa polskiego na rzecz zachowania i rozwoju szkoły polskiej na Litwie.

Krystyna Adamowicz

Humorystyczne rozmówki na lekcjach, podsłuchane przez Rzędziana

Maria Konopnicka napisała nowelę pt. „Stara klacz” (chodzi o utwór „Nasza szkap”).

Bolesław Prus miał zamiar napisać ciąg dalszy „Przygód Wokulskiego”.

Puszkin malował portrety.

Charlie Chaplin po polsku brzmi – Karol Czaplinski.

Ostatnim królem elekcyjnym w Rzeczypospolitej był Henryk Walezy, popierany przez ugrupowanie PPS (Partia Piłsudskiego).

Monarcha – to żywa maskotka.

Uczeń mówi, że nie odrobił pracy domowej. Nauczycielka na to:

– Jak mam ci pomóc, dwa postawić?

Mowa o epoce Oświecenia. Nauczycielka prosi o wymienienie idei tej epoki. Odpytywany uczeń wyraźnie odbiega od postawionego mu pytania. Nauczycielka się niecierpliwi i wreszcie mówi:

– Gdzie są główne idee Oświecenia?

– To tylko wstęp – odpowiada uczeń.

– Coś ty bardzo długo wstępujesz – nauczycielka na to.

Uczniowie wymieniają idee Renesansu. Nauczycielka wtedy pyta:

– Dlaczego to się nazywa Oświecenie, a nie Renesans dubel dwa?

W klasie jest jeden kawałek bardzo dobrej kredy, przeznaczony wyłącznie dla nauczycielki matematyki. Nauczycielka innego przedmiotu ma zamiar pisać na tablicy tym właśnie kawałkiem. Klasa stanowczo protestuje. Nauczycielka na to:

– Dobra już, przekażę, że fan-klub pani Sinusowej niemal w poprzek klasy się nie położył, żeby tylko ja tej kredy nie brała.

W Oświeceniu wynaleziono bombę parową.

Nauczycielka do uczniów, siedzących na ostatniej ławce i rozmawiających o czymś w najlepsze:

– I co tam papużki nierozłączki ćwierkają?

Nauczycielka do ucznia mówiącego nie do rzeczy: – Słuchaj, Gagarin się dołatał, a ty się zaraz do ćwierkasz.

Polska

Osłabienie złotego

Minister finansów Marek Belka powiedział, iż oczekuje znacznego obniżenia stóp procentowych przez Radę Polityki Pieniężnej, co ma osłabić złotego.

Rada Polityki Pieniężnej miała wczoraj podjąć decyzję w sprawie stóp procentowych. Analitycy oczekują, że Rada zdecyduje się na obniżkę stóp rządu 100-150 pkt bazowych.

Podatek

Podatek VAT od samochodów ciężarowych mogą odliczyć osoby, które nabyły takie auto do 1 stycznia 2000 roku i mają potwierdzenie w dowodzie rejestracyjnym.

Poinformował o tym wiceminister finansów Wiesław Ciesielski. Dodał, że z odliczenia podatku VAT będą mogli skorzystać również ci, którzy prowadzili lub prowadzą działalność gospodarczą, której charakter wymaga posiadania samochodu ciężarowego.

Kłótnie i przepychanki

Przed gdańskim Sądem Apelacyjnym manifestowali zwolennicy i przeciwnicy Andrzeja Lepera. Pomiędzy obiema grupami manifestujących doszło do kłótni i przepychanek.

Interweniowała policja. Obydwie grupy przybyły pod gmach gdańskiego sądu, w którym odbywała się rozprawa odwoławcza przewodniczącego „Samoobrony”. Został on skazany w maju ubiegłego roku na karę roku i czterech miesięcy więzienia za znieważenie prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego i dwóch byłych wicepremierów Leszka Balcercowicza i Janusza Tomaszewskiego.

Handel zwłokami

Lekarz aresztowany w poniedziałek przez łódzki sąd pod zarzutem brania łapówek od firm pogrzebowych przez ponad pół roku pracował w stacji pogotowia ratunkowego w Krotoszynie w woj. wielkopolskim.

Dyrektor miejscowego ZOZ-u Paweł Jakubek powiedział, że po ukazaniu się reportażu o handlu zwłokami zawiesił Romana K. w wykonywaniu jakichkolwiek czynności. 49-letni Roman K. nazwany przez prasę „Aniołem Śmierci” został przyjęty do pracy w Krotoszynie 1 lipca ubiegłego roku.

Przekroczone stany

Wzrasta poziom wód w Bałtyku i w dolnym odcinku Wisły. Przekroczone zostały stany ostrzegawcze. Jak zapewniają służby wojewody pomorskiego, nie ma zagrożenia powodzią.

„Mimo, że w miejscowościach nadmorskich i w dolnym odcinku Wisły zostały przekroczone stany ostrzegawcze, nie ma zagrożenia powodziowego. Wszystkie służby są w stanie gotowości” — powiedziała wczoraj rzeczniczka wojewody pomorskiego Anna Dyksińska.

Na podstawie doniesień PAP stronę przygotował Paweł Kobak

George W. Bush: to dopiero początek wojny z terroryzmem

Oreǳzie prezydenta USA

(Dokończenie ze str. 1)

Sprawa Iraku

Kampanii afgańskiej i częściowo rozbitej organizacji Osamy bin Ladena Al-Kaida Bush poświęcił jednak stosunkowo niewiele czasu, koncentrując się na przyszłych zadaniach w wojnie.

„Wojna z terroryzmem dopiero się rozpoczyna” — oświadczył. Szczególnie dużo miejsca poświęcił Irakowi przypominając, że reżim Saddama Husajna użył śmiertelnych gazów przeciw własnej ludności, gromadzi broń masowego rażenia i nie wpuszcza inspektorów ONZ na swoje terytorium.

„Państwa takie stanowią oś zła, zbrojąc się, aby zagrażać pokojowi na świecie. Mogą dostarczać broni terrorystom, mogą też zaatakować naszych sojuszników albo próbować szantażować USA. W każdym przypadku, cena obojętności wobec tego byłaby katastrofalna” — powiedział prezydent.

Bush zapowiedział, że USA zbudują skuteczną tarczę antyrakietową, „aby ochronić Amerykę i naszych sprzymierzeńców przed nagłym atakiem”, i dał do zrozumienia, że Waszyngton może zastosować atak prewencyjny przeciwko krajom gromadzącym broń masowej zagłady.

„Będziemy rozważni, ale czas nie jest po naszej stronie. Nie będę

czekał aż niebezpieczeństwa zaczęły narastać. Stany Zjednoczone nie pozwolą, by najbardziej niebezpieczne reżimy świata zagrażały nam najbardziej destruktywnymi broniąmi” — oświadczył.

Trzy wątki oreǳia

Wojna była jednym z trzech głównych wątków przemówienia Busha, który oprócz tego mówił o swych planach umocnienia bezpieczeństwa wewnętrznego kraju i ożywienia pogrążonej w recesji gospodarki.

Prezydent powiedział, że jednym z priorytetów w proponowanym przez niego budżecie musi być zwiększenie wydatków na ochronę przed terroryzmem. Zapowiedział m.in. uszczelnienie granic, lepszą kontrolę obcokrajowców przybywających do USA i poprawę systemu zbierania danych wywiadowczych o potencjalnych terrorystach.

Program pokonania kryzysu gospodarczego

Mówiąc o swym programie wyjścia z recesji Bush przedstawił go jako plan „wzmocnienia bezpieczeństwa ekonomicznego”. Wracając znowu do militarnej retoryki powiedział: „Zwyciężymy w wojnie i pokonamy tę recesję”. Oświadczył, że głównym celem jest zwią-

szczenie liczby miejsc pracy i podkreślił, że na dłuższą metę kluczem do tego jest edukacja. „Dobre posady zaczynają się od dobrych szkół” — powiedział.

Obecnie jednak najważniejsze jest — zdaniem prezydenta — przyspieszenie wzrostu gospodarki, do czego niezbędna jest obniżka podatków. Bush zaapelował tu do Kongresu, aby uchwalił proponowany przez niego pakiet pobudzenia gospodarki, którego osi są cięcia podatkowe. Demokraci w Senacie zablokowali na jesieni tę ustawę.

Bush wezwał też legislaturę do poparcia jego propozycji zwiększenia eksploatacji krajowych źródeł energii, aby uniezależnić się od zagranicy. Jego plan napotyka sprzeciw lobby ochrony środowiska.

„Nowi” Amerykanie

Na zakończenie prezydent wyraził przekonanie, że pod wpływem tragedii 11 września zaszły wielkie zmiany w zbiorowej świadomości narodu amerykańskiego. „Zaczęliśmy mniej myśleć o dobrach materialnych, które możemy gromadzić, a więcej o tym jakie dobro możemy tworzyć. Amerykanie przyjmują teraz nową etykę i nową wiarę. Chcemy być narodem służącym celom większym niż my sami” — powiedział.

Reakcje po oreǳiu Busha
Iran oskarża USA

Szef dyplomacji Iranu Kamal Charrazi oskarżył w środę Stany Zjednoczone o „ingerencję w wewnętrzne sprawy Iranu” i „potępił zarzuty, jakie przeciwko Iranowi wysunął we wtorkowym oreǳiu prezydent George W. Bush.

Informację taką podała oficjalna agencja prasowa IRNA. „Potępimy amerykańskie oskarżenia i myślimy, że nikt na świecie nie akceptuje już hegemonii, oraz że pan Bush zrobiłby lepiej, gdyby dostarczył dowody na poparcie swoich oskarżeń. Powinien zdać sobie sprawę, że ich powtarzanie wcale mu nie pomoże” — głosi komunikat rozpowszechniony przez agencję. Zdaniem ministra, „wraz z tymi aroganckimi uwagami amerykański rząd odsonił prawdziwą twarz i dowiódł, że jego zamiarem jest rozciągnięcie swojej hegemonii na cały świat”. Wygłaszając oreǳie o stanie państwa Bush ostrzegł kraje, które sponsorują terrorystów i gromadzą broń masowego rażenia — wymieniając Irak, Iran i Koreę Północną — że mogą się spodziewać prewencyjnej akcji zbrojnej ze strony USA. Bush w oreǳiu wy-

mienił też skrajne organizacje islamskie Hamas i Islamska Dżihad i w tym kontekście zapewnił, że Stany Zjednoczone nie zawahają się w zdecydowanej walce z „podziemnym światem” terroryzmu. Oba ugrupowania zgodnie zaprotestowały przeciwko wystąpieniu Busha.

„Hamas odrzuca niesprawiedliwe amerykańskie pogroźki, które są wyrazem wrogości Stanów Zjednoczonych wobec naszego ludu (palestyńskiego) i potwierdza, że jest zdecydowany nadal prowadzić walkę z okupacją izraelską” — powiedział AFP przedstawiciel ruchu w Gazie. Oświadczenie w podobnym duchu przedstawiła Islamska Dżihad. „Hamas i Dżihad korzystają z prawa do oporu wobec okupacji syjonistycznej. Prawo to jest gwarantowane przepisami międzynarodowymi” — powiedział w Damaszku rzecznik ugrupowania. „Stany Zjednoczone nie mają podstaw, aby oskarżać nas o terroryzm, ponieważ same codziennie oddają się działalności terrorystycznej na całym świecie, stojąc za zabójstwami, zniszczeniami i wyziskiem gospodarczym” — dodał.

Dalajlama czuje się lepiej
Pozostanie w szpitalu

Stan zdrowia hospitalizowanego w niedzielę w Bombaju duchowego przywódcy Tybetańczyków Dalajlamy jest coraz lepszy, ale jego pobyt w szpitalu potrwa co najmniej do końca tygodnia — poinformowali wczoraj jego lekarze.

66-letni Dalajlama „czuje się znacznie silniejszy, ale najprawdopodobniej spędzi jeszcze kilka dni w szpitalu” — powiedział przedstawi-

ciel szpitala klinicznego Lilavati w Bombaju, Prakash Mhatre. Dalajlama został w niedzielę przewieziony samolotem do Bombaju z Patny w stanie Bihar, gdzie uczestniczył w buddyjskim święcie religijnym. Od co najmniej dwóch tygodni uskarżał się na dolegliwości jelitowe — stosowane w tym czasie leczenie nie przyniosło mu ulgi. W szpitalu poddano go ścisłej diecie.



Nigeryjski Czerwony Krzyż powiedział wczoraj, że w trzy dni po eksplozji w składach broni w Lagos w dalszym ciągu ponad 1.100 osób uważa się za zaginione. Jak podał rzecznik Czerwonego Krzyża Patrick Bawa, od niedzieli do wtorku, za zaginione uchodziło ogółem 4 tysiące osób, z których 2.825 odnalazło się w nocy na środę. Oficjalne dane mówią uciąż o 600 ofiarach śmiertelnych, choć miejscowa prasa przypuszcza, że ostateczna liczba ofiar może przekroczyć 2 tysiące. Bawa powiedział, że większość zaginionych to dzieci między czwartym a jedenastym rokiem życia. Wtorek był w Nigerii dniem żałoby narodowej po ofiarach niedzielnej eksplozji wielkich składów broni w największej, około 10-milionowej metropolii Nigerii, Lagos. Większość ofiar utonęła w kanałach. Ludzie skakali do nich uciekając przed wybuchami bomb i pocisków.

Fot. EPA-ELTA

Zamach pod Tel-Awiwem
Kolejny zamachowiec-samobójca

Dwie osoby zostały ranne w zamachu, do którego doszło wczoraj rano w izraelskiej miejscowości Taibeh na północ od Tel-Awiwu. Na miejscu zginął palestyński zamachowiec-samobójca — podała izraelska policja.

Wg rzecznika policji cytowanego przez Associated Press, zamachowiec prawdopodobnie wysadził się w powietrze, detonując umieszczony na sobie ładunek. Wcześniej podszedł bardzo blisko zaparkowanego samochodu, w którym byli dwaj członkowie izraelskich służb bezpie-

Zgodnie z tym credo, Bush zaapelował do swych rodaków, aby przeznaczyli kilka tysięcy godzin swego życia na ochotniczą pracę na rzecz społeczności. Zaprosił w związku z tym do wstępowania do „US Freedom Corps” (Korpusów Wolności), gdzie wolontariusze mają pracować w takich instytucjach jak straże pożarna, szpitale, a także w instytucjach opieki nad trudną młodzieżą.

„Wiem, że możemy zwyciężyć zło większym dobrem” — powiedział prezydent. Korpusy Wolności — zapowiedział Bush — będą także działać za granicą, m.in. w krajach islamskich, w których mają krzewić wartości demokratyczne. „Nie chcemy nikomu narzucać naszych wartości, ale zawsze będziemy ich bronić” — oświadczył.

Bush rozpoczął wygłaszanie oreǳia z kilkuminutowym opóźnieniem. W całym Waszyngtonie zastosowano we wtorek bezprecedensowe środki bezpieczeństwa w związku z wystąpieniem prezydenta.

Zgodnie ze zwyczajem, jeden z członków gabinetu nie był w tym czasie obecny na Kapitolu przebywając w nieujawnionym miejscu (wybór padł tym razem na minister spraw wewnętrznych, panią Gale Norton). Mimo wcześniejszych pogłoszek do Kongresu przybył natomiast na oreǳie wiceprezydent Dick Cheney.

13,2 mld USD na zainfekowane komputery

Kosztowne wirusy

Firma Computer Economics obliczyła, że ataki wirusów komputerowych spowodowały w roku 2001 straty w wysokości 13,2 mld USD.

Choć kwota jest ogromna, to i tak o 23% mniej niż w roku 2000, kiedy komputery na całym świecie zostały zainfekowane przez program Love Bug. Tak przynajmniej wynika z obliczeń Computer Electronics – firmy, która tego typu statystykę prowadzi od roku 1995. Kontrolerskie wzbudza jednak sposób prowadzenia podobnych obliczeń.

Po pierwsze, niezwykle trudno oszacować liczbę komputerów, które zostały zarażone. Computer Economics wlicza również do kosztów wywołanych przez wirusy wydatki na „łatanie” systemów, a jest to

przecież jedno z rutynowych działań administratorów. Ponadto trudno nie zauważyć, że ogromną część osób stykających się z wirusami stanowią użytkownicy prywatni (z tego prostego powodu, że jest ich znacznie więcej, niż firm). Ci ludzie sami mają kłopoty z wyceną strat spowodowanych przez wirusy, jak więc oblicza je firma?

Wydaje się, że głównym zadaniem ujawniania podobnych statystyk nie jest chęć dostarczenia rzetelnej informacji, a jedynie podgrzewanie atmosfery wokół wirusów. I z tego właśnie względu należy to uznać za działanie pozytywne – wiadomo: bezpieczeństwo danych to kwestia, której nie można lekceważyć. (WP)

Klimat ociepla się nie wszędzie

Chłodniejsza Antarktyka

Chociaż temperatura na naszym globie stale się podnosi, wyjątkiem, jak się okazuje, jest Antarktyka.

Amerykańscy uczeni ustalili, że w rejonie szóstego kontynentu zwanym Suche Doliny (Dry Valleys) temperatura powietrza obniżyła się w 14-letnim okresie zakończonego w 1999 roku o 1 stopień Fahrenheita (0,55 stopnia Celsjusza).

Według uczonych, ochłodzenie ma istotne konsekwencje, gdyż oznacza zmniejszenie się w regionie Suchych Dolin o 10 proc. roczne ilości drobnych organizmów

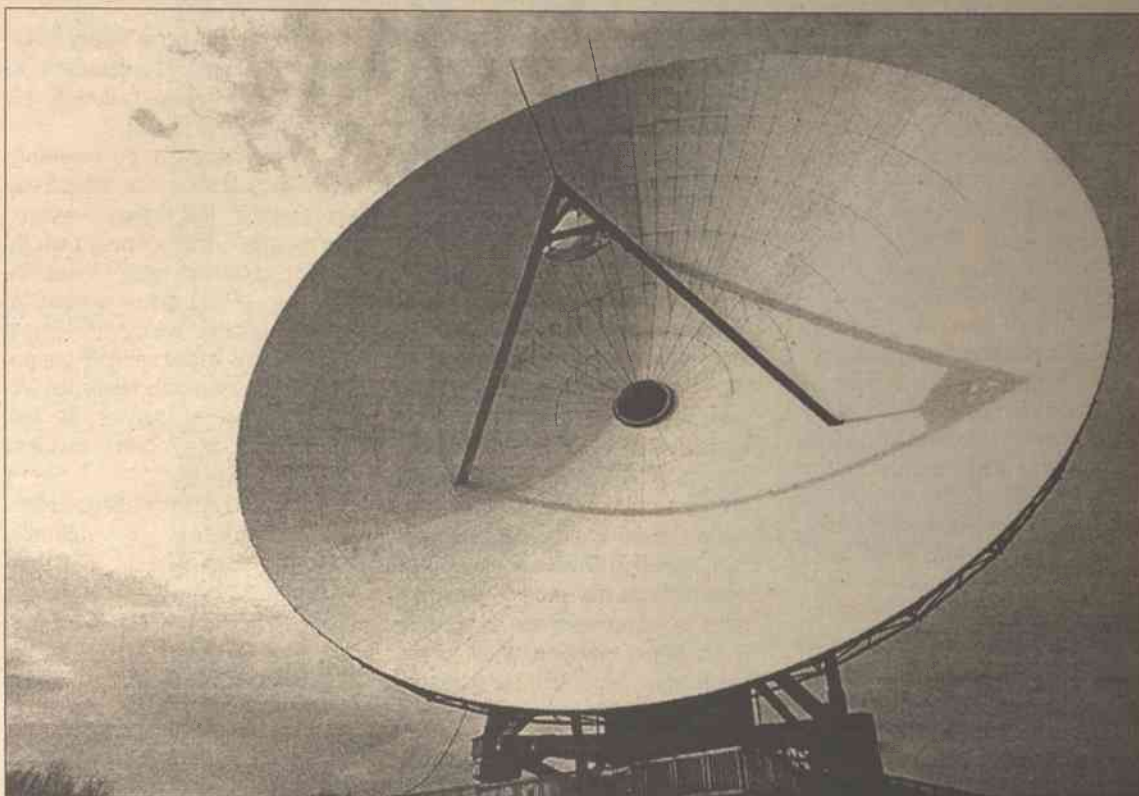
w ziemi oraz 9-proc. redukcję biologicznej produktywności jezior pokrytych trwałą warstwą lodu.

Peter T. Doran, amerykański limnolog (badacz zbiorników wód śródlądowych) z University Illinois w Chicago, który kierował badaniami przeprowadzonymi przez kilka uczelni z USA, twierdzi, że obecne ustalenia w niczym nie podważają scenariusza globalnego ocieplenia.

– Jest to jednak nieoczekiwany zwrot. Potwierdza, że nasze wyobrażenia o Antarktyce nie do końca są zgodne z faktami – powiedział Doran.

GlobalStar kwitnie na Wschodzie

Została tylko Rosja



Komórkową łączność satelitarną prawie na całym świecie uznano za nieudany eksperyment

Fot. archiwum

Rosja – to w tej chwili jedyny kraj na świecie, gdzie jeszcze jako tako działa najbardziej chyba nieudany eksperyment w dziedzinie telekomunikacji – czyli komórkowa łączność satelitarna.

Co ważniejsze – liczba rosyjskich abonentów satelitarnych komórek rośnie tak szybko, że operator tej sieci GlobalStar wciąż zatrudnia nowych pracowników. W efekcie już teraz moskiewski oddział firmy zatrudnia dwa razy więcej osób niż centrala firmy. Na dodatek nie

grozi im utrata pracy, a przeciwnie – GlobalStar wciąż szuka chętnych do pracy w Rosji specjalistów.

Gdyby jednak nie udało się zatrudnić w GlobalStarze – można poszukać pracy w dwóch innych firmach, które od 1 stycznia 2002 r. uruchamiają kolejne sieci satelitarne. Są to rosyjski „Morswjazsputnik” i amerykański Inmarsat Ventures. Fenomen ten jest tłumaczony tym, że w niektórych rejonach Rosji (np. na Syberii) „konwencjonalna” sieć GSM, ze względu na koszt

inwestycji byłaby... znacznie droższa niż wykorzystanie rosyjskich satelitów wojskowych (których trochę lata). GlobalStar przyznał ostatnio, że uruchomienie sieci pokrywającej 78 procent powierzchni Rosji kosztowało go „zaledwie” 80 milionów USD (porównajmy to z kosztami uruchomienia np. Iridium). Także i chińskie telefony uniwersalne GSM/satelita i ich rosyjskie podróbki są znacznie tańsze od aparatów proponowanych przez Motorolę.

Niebadane prawa funkcjonowania przyrody żywej i nieożywionej

Monokultura

Wynik każdego badania powinien znaleźć swoje miejsce w ogólnym systemie poznania – tak, jak to się odbywało w przypadku mitów i filozofii, sztuki, nauki. Oprócz tego w relacji pomiędzy nauką a kulturą istnieje przepaść pomiędzy tym, co już jest uznane i uważane za realne oraz tymi twierdzeniami, które dopiero torują sobie drogę do świadomości ludzkiej.

Najważniejsze przełomy następują wtedy, gdy np. J. Maxwell od równania elektromagnetycznego przeszedł do fal elektromagnetycznych, albo też gdy Albert Einstein wywiódł z teorii względności możliwość przekształcenia energii. Wówczas to teoria okazała się zdolna do stworzenia nowych realiów, zupełnie odmiennych od doświadczenia życiowego, lecz nie mniej przekonujących.

Warunkowe zasady

A może i obecne nasze poglądy, przekonania, a nawet światopogląd w poszczególnych przypadkach oparte są na swoistych mitach. Znany matematyk A. Poincare, żyjący w czasach Alberta Einsteina pisał, że nowe fakty i nowe idee pozwoliły upewnić się, że zasady i prawa, które jeszcze do niedawna wydawały się powszechne, uniwersalne, działające wszędzie i zawsze, prawdy absolutne powinny być uznane za warunkowe, stosunkowe, relatywne, działające tylko w określonych warunkach.

Powiedzmy, że historia Europy, a może i Ameryki, ostatnich kilku wieków mogłaby wyglądać nieco

inaczej, gdyby nie błędne wytłumaczenie niektórych zjawisk.

Abyśmy się mogli w tym przekonać, spróbujmy spojrzeć na wiek XVIII.

Przed pojawieniem się Europejczyków na kontynencie, tj. do początku XVII wieku połowę obecnego terytorium USA stanowiły lasy. Wówczas kraj był rzadko zaludniony. Na całym terytorium Ameryki Północnej mieszkało około miliona Indian. Tylko niewielka ich garstka uprawiała rolnictwo, większość żyła z polowania i rybołówstwa.

Szybka zmiana

W końcu XIX w. pozostało około 250 tysięcy Indian. Ziemi Indian zostały zagarnięte przez kolonistów, których ilość szybko wzrastała. Wśród przybyszów byli ludzie różnych narodowości. Oni nie stanowili wspólnoty etnicznej. Oprócz tego biali systematycznie sprowadzali czarnoskórych niewolników. Kwitł handel niewolnikami. W końcu XVIII w. na plantacjach pracowało około 700 tysięcy czarnych niewolników. W roku 1860 było ich już 3,9 mln. W Ameryce Północnej mieszkali przedstawiciele nie tylko trzech ras, ale i różnych wspólnot etnicznych. Tania siła robocza stworzyła warunki do zwiększenia powierzchni ziemi uprawnej, do zwiększenia obszarów plantacji bawełny. Na wielkiej powierzchni byłych preri uprawiano pszenicę i kukurydzę.

Ówczesny krajobraz USA zmienił się w stosunkowo krótkim czasie. Do lat siedemdziesiątych XIX w. połowa lasów Ameryki Północnej

(obecnie terytorium USA) została wycięta. W ten sposób zmieniły się warunki naturalne. Na wycięcie lasów w Europie potrzeba było kilku tysięcy lat, w Stanach dokonano tego w ciągu prawie trzystu lat. Można by rzec, że każde pokolenie na własne oczy widziało zmieniający się krajobraz, zmniejszenie się ilości gatunków roślin i zwierząt.

Postęp geometryczny

Świadkiem tych wydarzeń był jeden z najśłynniejszych ludzi XVIII wieku – Benjamin Franklin. Jego imię i obecnie jest wymieniane na drugim miejscu po Jerzym Waszyngtonie. Benjamin Franklin był naukowcem o rozległych horyzontach, pisarzem i działaczem politycznym, zdolnym do spostrzeżenia istoty wielu procesów. Dokonał on wielu odkryć, między innymi wynalazł piorunochron. Można by przypuszczać, że ekspansja ludzi oraz uprawianych roślin, ogromne plantacje, na których jako monokulturę uprawiano bawełnę, kukurydzę, pszenicę, szybko rozwijała się hodowla bydła, pobudziła go do wyciągnięcia ważnych wniosków na przyszłość: rozpowszechnienie się któregoś z gatunków roślin lub zwierząt ogranicza bytowanie innych gatunków. Ograniczają one sobie nawzajem rozpowszechnianie się. Gdyby nie było innych gatunków, wówczas jeden gatunek mógłby się rozpowszechnić na całej kuli ziemskiej. Wydaje się, że zagospodarowanie ziem Ameryki Północnej było tego dowodem.

Ta idea Benjamina Franklina

później wywarła wpływ na teorię T. Malthusa mówiącą, że wzrost ludności następuje w postępie geometrycznym, zaś produkcji żywności – w postępie arytmetycznym. Dojrzewają i przedłużają życie tylko ci, którzy zwyciężają w walce o byt.

Walka o byt

Pogląd o możliwości rozpowszechniania się (w przypadku braku konkurencji) w sposób nieograniczony jednego gatunku później został spopularyzowany przez Karola Darwina. Teoria T. Malthusa pomogła mu wytłumaczyć proces ewolucji, zachodzący w populacjach gatunków, jego siłą napędową jest dobór naturalny, którego się dokonuje w walce o przetrwanie. Jak się ostatnio okazało, zasada ta aktualna jest tylko w populacjach a nie dla całego gatunku.

W końcu XVIII w. zwrócono uwagę na to, że liczba ludności w krajach bardziej rozwiniętych zaczęła szybko wzrastać. Jednocześnie wzrastała liczba ludzi żyjących w nędzy. Najwyraźniej to było widoczne w Anglii i Francji. Kraje te przodowały w dziedzinie rozwoju nauk oraz pod względem produkcji manufakturowej, a potem w przemyśle.

Wówczas duży rozgłos uzyskała praca angielskiego pastora T. Malthusa (1766 – 1834) „O zasadach populacji ludzkiej” („An Essay on the Principle of the Population”). W niej T. Malthus błędnie tłumaczył przyczyny nędzy mieszkańców jako

naturalny wpływ praw natury. Jego zdaniem, ludzie się rozmnażają w postępie geometrycznym, zaś zasoby i produkcja żywności wzrasta tylko w postępie arytmetycznym. Dlatego w walce o byt zwyciężają tylko mocniejsi, słabi zaś są skazani na wymarcie. Nieograniczony wzrost ludności powstrzymują tylko wojny, głód, dżuma.

Odpowiedzi Darwina

Wiadomo, że po powrocie ze swojej pięcioletniej podróży (1831 – 1836) dookoła świata statkiem „Bigl” Karol Darwin rozpoczął pisanie książki „Powstanie gatunków”. Pisał ją bardzo długo, ponieważ książka się ukazała dopiero w 1859 roku. Jedną z przyczyn, które wpłynęły na powolne pisanie książki było poszukiwanie odpowiedzi na pytanie, w jaki sposób powstała tak duża ilość różnorodnych gatunków.

Oczywiste było, że na każdym kontynencie lub w regionie Ziemi rozwijają się odmienne gatunki zwierząt i roślin. Dlatego też wydawało się, że powstanie różnorodnych form życia nie było jednorazowym aktem tworzenia. Poza tym pozostawało niejasne, dlaczego większość gatunków szybko się rozmnaża, natomiast wyżywa i dojrzewa tylko część, reszta zaś ginie. Jak twierdzi sam Karol Darwin, znaleźć odpowiedź na to pytanie pomogły mu poglądy T. Malthusa zawarte w jego książce.

Ričardas Volskis
cdn.

SPRINTEM

• Ważne zwycięstwo w rundzie kwalifikacyjnej w Północnoeuropejskiej Lidze Koszykówki odnieśli zawodnicy zespołu „Alita” Olita, którzy pokonali u siebie niemiecki „Mitteldeutscher” 79:61. W innym meczu tej rundy estoński „Kalev” Tallinn pokonał rosyjską „Samarę” 95:78. W grupie półfinałowej CSKA Moskwa pokonał „Fenerbahce” Stambuł 96:82, a „Skonto” Ryga wygrał z „Go Pass” Pepinster 94:87.

• Wyniki meczów ligi NHL: Carolina Hurricanes — Buffalo Sabres 2:2, New York Islanders — New Jersey Devils 1:3, Philadelphia Flyers — Pittsburgh Penguins 3:2, Toronto Maple Leafs — San Jose Sharks 4:3.

• Rosjanin Jewgienij Barejew wygrał główny turniej 18. kategorii FIDE 64. Festiwalu Szachowego Corus 2002, który odbył się w holenderskiej miejscowości Wijk aan Zee. Końcowa kolejność turnieju po 13. rundach: 1. Jewgienij Barejew (Rosja) 9 pkt; 2. Aleksander Griszczuk (Rosja) 8,5; 3. Michael Adams (Anglia) 8; 4. Aleksander Morozewicz (Rosja) 8; 5. Aleksander Chalifman (Rosja) 7,5; 6. Peter Leko (Węgry) 7; 7. Aleksiej Drejew (Rosja) 6; 8. Boris Gelfand (Izrael) 6; 9. Jeroen Piket (Holandia) 6; 10. Joel Lautier (Francja) 6; 11. Jan Timman (Holandia) 6; 12. Mikhail Gurevich (Belgia) 5,5; 13. Rustam Kasimdzanow (Uzbekistan) 4,5; 14. Lok Van Wely (Holandia) 3.

• Portugalski piłkarz Abel Xavier będzie grać w FC Liverpool, jeśli pomyślnie przejdzie testy medyczne w klubie z Anfield Road. Znany z bujnej czupryny i białej brody Portugalczyk miałby zastąpić w obronie „The Reds” Niemca Markusa Babbela, który z powodu kontuzji nie zagra do końca sezonu. Transfer Xaviera z Evertonu do sąsiedniego FC Liverpool kosztowałby 750 tys. funtów.

• Kamerun wygrał z Togo 3:0 w meczu grupy C piłkarskiego turnieju o Puchar Narodów Afryki. Kameruńcy awansowali do ćwierćfinału rozgrywek.

• Chorwat Branco Ivanovic został trenerem reprezentacji Iranu — podała tamtejsza federacja piłkarska. Wcześniej był on asystentem swojego rodaka Mirosława Blaževica, który kilka dni temu podał się do dymisji.

• Hiszpański piłkarz Gaizka Mendieta, grający obecnie we włoskim Lazio Rzym, prawdopodobnie wróci do swojego kraju. Jego nową drużyną ma być Athletic Bilbao. Umowa między obydwojema klubami została już zawarta, do uzgodnienia pozostało jeszcze tylko kilka szczegółów, m. in. kwestia zarobków piłkarza w Bilbao. Mendieta przeszedł w lipcu ubiegłego roku do Lazio z Valencii. Z Lazio, które zapłaciło za niego 48 milionów euro, podpisał czteroletni kontrakt.

• Pięć samolotów koreańskich linii lotniczych Korea Air ozdobionych zostanie portretami najpopularniejszych piłkarzy tego kraju współorganizującego, wraz z Japonią, turniej finałowy piłkarskich mistrzostw świata. Samoloty wejdą do eksploatacji 7 lutego. Z okazji największej piłkarskiej imprezy symbole mistrzostw znajdą się również na autobusach obsługujących pasażerów na lotniskach Korei Południowej.

„Lietuvos rytas” najlepszy w Pucharze Saporty

Wspaniała ostatnia kwarta

Ósme zwycięstwo w rozgrywkach Pucharu Saporty odnieśli koszykarze „Lietuvos rytas” Wilno. W dziewiątej kolejce pokonali oni na własnym parkiecie rosyjski „Unics” Kazań 81:76 (21:19, 18:24, 16:20, 26:13).

Po tym zwycięstwie stołeczni koszykarze zapewnili sobie pierwsze miejsce w końcowej tabeli grupy C. Ogółem już jest znane 15 z 16 ekip, które awansowały do następnej rundy. W meczu cały czas szła wyrównana walka, a prawie stale minimalną przewagę mieli goście. Zawiedli na tym etapie snajperzy litewskiej drużyny.

W trzeciej kwarcie nastąpił przełom, gdy Arvydas Macijauskas trafił dwa rzuty za trzy punkty. „Lietuvos rytas” objął prowadzenie, ale prawie w tej samej chwili nastąpił kryzys i przegrany okres 0:9. Na początku ostatniej kwarty goście prowadzili już dziesięć punktami, ale Litwini przystąpili do odrabiania strat. Szczególnie wyróżniał się Robertas Javtokas, który doskonale zaprezentował się w obronie i ataku. Za decy-

dujący moment w grze należy uznać kolejne trafienie Macijauskasa za trzy. Później rywale faulowali, ale meczu już nie uratowali.

— Nie wszystko, co mogliśmy, zrobiliśmy. Dobrze, że zdołaliśmy przechwycić inicjatywę i wygrać mecz — powiedział po meczu szkoleniowiec „Lietuvos rytas” Jonas Kazlauskas. — Przelamanie w czwartej kwarcie nastąpiło wtedy, gdy Rimantas Kaukėnas zdołał zmienić grę pozycyjną. Trener nie chciał nikogo wyróżniać w swojej drużynie, ale jednak przyznał, że „Robertas Javtokas walczył za dwóch”.

„Lietuvos rytas”: Robertas Javtokas 20 punktów (10 zbiórek), Ramūnas Šiškauskas 13, Rimantas Kaukėnas 13, Arvydas Macijauskas 12, Walsh Jordan 8, Kęstutis Šeštokas 6, Artūras Javtokas 4, Andrius Šležas 3, Kęstutis Marčiulionis 2, Andrius Vyšniauskas 0.

Wyniki oraz tabele po 9. kolejce:

Grupa A

„Snaidero” Udine — SIG Strasbo-

urg 70:74, „Snakes” Lugano — „Turk Telekom” Ankara 105:110, „Portugal Telekom” Lizbona — „Pamesa” Walencja 82:88.

1. „Pamesa”	9 7 2	730:658
2. „Snaidero”	9 6 3	716:686
3. „Turk Telekom”	9 5 4	815:774
4. SIG	9 5 4	740:733
5. „Portugal Telekom”	9 2 7	782:815
6. „Snakes”	9 2 7	717:834

Grupa B

„Panionios” Ateny — MDP Siena 91:86, „Sarthe Basket” Le Man — „Darusafaka” Stambuł 91:61.

1. MDP Siena	9 6 3	760:674
2. „Adecco Estudiantes”	8 6 2	721:680
3. „Panionios”	9 5 4	792:765
4. „Hapoel”	8 4 4	613:596
5. „Sarthe Basket”	9 4 5	657:716
6. „Darusafaka”	9 1 8	679:791

Grupa C

„Lietuvos rytas” Wilno — „Unics”

Kazań 81:76, „Telekom Basket” Bonn — „Ricoch Astronauts” Amsterdam 86:80.

1. „Lietuvos rytas”	9 8 1	806:681
2. „Unics”	9 6 3	778:665
3. „Telekom Basket”	9 6 3	770:722
4. „Anwil”	8 4 4	604:635
5. „Ricoch Astronauts”	9 2 7	632:686
6. „Arkadia Lions”	8 0 8	547:748

Grupa D

„Zelesnik” Belgrad — „Iraklis” Saloniki 63:92, „Keravnos Keo” Nikozja — „Croatia Osiguranje” Split 87:88, „KK Igokea” Aleksanrovac — „Slovakofarma” Pezinok 78:81.

1. „Slovakofarma”	9 7 2	741:662
2. „Iraklis”	9 7 2	741:621
3. „Zelesnik”	9 6 3	740:697
4. „Croatia Osiguranje”	9 5 4	790:795
5. „KK Igokea”	9 2 7	677:744
6. „Keravnos Keo”	9 0 9	613:783

ME piłkarzy ręcznych

Druga runda

Szwecja prowadzi w grupie pierwszej, a Niemcy w drugiej po pierwszych meczach drugiej rundy mistrzostw Europy piłkarzy ręcznych, które odbywają się w Szwecji.

Wyniki i tabele (w tabelach uwzględnia się dorobek z meczów pierwszej rundy z zespołami, które awansowały do drugiej rundy):

Grupa 1: Ukraina — Portugalia 23:28, Czechy — Dania 25:31, Szwecja — Rosja 30:26.

	Z	R	P	Br	Pkt
1. Szwecja	3	0	0	88:69	6
2. Dania	2	1	0	83:70	5

3. Rosja	1	1	1	79:74	3
4. Portugalia	1	0	2	67:78	2
5. Czechy	1	0	2	77:89	2
6. Ukraina	0	0	3	71:85	0

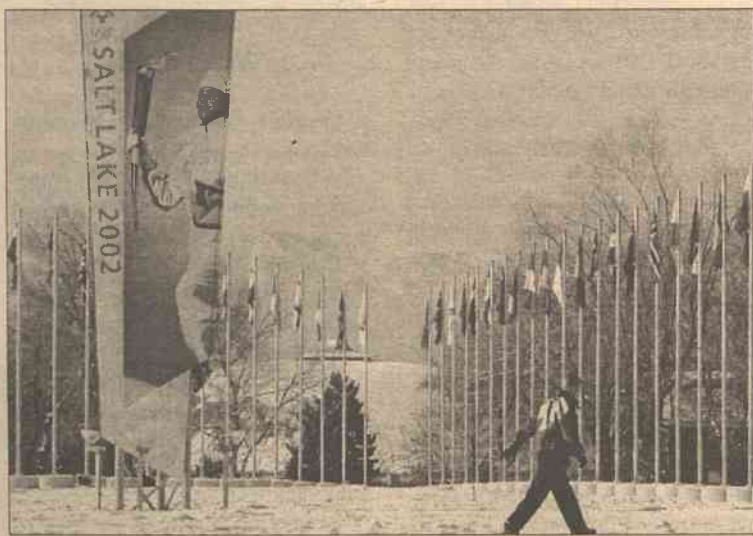
Grupa 2: Niemcy — Hiszpania

19:18, Islandia — Francja 26:26, Słowenia — Jugosławia 24:24.

1. Niemcy	2	1	0	61:54	5
2. Islandia	1	2	0	81:75	4
3. Francja	1	2	0	63:61	4
4. Hiszpania	1	1	1	67:63	3
5. Jugosławia	0	1	2	65:73	1
6. Słowenia	0	1	2	69:80	1

Uroczyste otwarcie wioski olimpijskiej

Przewodniczący sąsiadem



Do wioski olimpijskiej w stolicy amerykańskiego stanu Utah wprowadzili się już pierwsi mieszkańcy
Fot. EPA-ELTA

Olimpijska wioska jest już otwarta i gotowa na przyjęcie uczestników zimowych Igrzysk Olimpijskich w Salt Lake City. Uroczyste otwarcie miało miejsce punktualnie o godzinie 20.50 czasu litewskiego.

Poprzedziła je 20-minutowa ceremonia, która odbyła się w blasku świecącego słońca. Na jej zakończenie burmistrz Salt Lake City Spence Eccles dużymi srebrnymi nożycami przeciął symboliczną czerwoną wstęgę.

Organizatorzy przygotowali w wiosce olimpijskiej pokoje dla

ponad 3500 osób — sportowców, trenerów, sędziów, lekarzy i działaczy. Będą się oni wywozić z 80 krajów. Przedstawiciele 39 państw już się tam zakwaterowali.

W pięknie położonej wiosce olimpijskiej specjalną kwatere będącej zajmował przewodniczący Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego (MKOl) Jacques Rogge.

Wioska olimpijska w stolicy amerykańskiego stanu Utah rozciąga się na obszarze około 30 hektarów, który kiedyś zajmowała jednostka wojskowa.

Liga NBA

Cleveland wreszcie wygrał

Cleveland Cavaliers pokonali Minnesotę Timberwolves 114:81 i przegrali tym samym serię dwunastu porażek z rzędu. Było to pierwsze zwycięstwo „Kawalerzystów” od 2 stycznia.

O sukcesie Cavaliers zadecydował niespełna dziesięciminutowy okres gry, na przełomie drugiej i trzeciej kwarty, wygrany przez nich 45:4. Zwycięstwo tej drużyny różnicą 33 punktów jest najwyższe w obecnych rozgrywkach. Ostatni raz takiego wyczynu ekipa z Cleveland dokonała 25 stycznia 1997 roku.

Mistrzowie NBA Los Angeles Lakers powetowali sobie nie najlepszą ostatnio passę — trzy porażki w czterech meczach — kosztem Atlanty Hawks, wygrywając 127:93. Wygrana gości ani przez moment nie była zagrożona — już do przerwy prowadzili 68:41, a setny punkt zdobyli minutę przed końcem trzeciej kwarty.

32 punkty Michaela Jordana nie uchroniły Washington Wizards od porażki z Detroit Pistons. „Tłoki” wygrały w stolicy 89:86. 18 sekund przed końcową syreną „Tłoki” pro-

wadziły różnicą dwóch punktów. Gracze Wizards szukali na parkiecie Jordana, który miał przeprowadzić ostatnią akcję. Został on jednak skutecznie odcięty i nawet nie zdołał dotknąć piłki.

Dobłą formę prezentują zawodnicy Portland Trail Blazers. Pokonali na wyjeździe Seattle SuperSonics 92:86. Była to 10. wygrana w ostatnich 12 spotkaniach. Do sukcesu poprowadził ich duet Dale Davis-Bonzi Wells. Pierwszy z nich uzyskał 20 punktów i miał 14 zbiórek, a drugi powiększył dorobek zespołu o 19 punktów.

Los Angeles Clippers zakończyli passę siedmiu kolejnych zwycięstw Dallas Mavericks wygrywając na ich terenie 117:100.

Wyniki innych meczów: New York Knicks — Philadelphia 76ers 78:71, Milwaukee Bucks — Boston Celtics 109:90, Houston Rockets — Golden State Warriors 100:96, San Antonio Spurs — Charlotte Hornets 73:78, Denver Nuggets — Miami Heat 94:100, Phoenix Suns — Chicago Bulls 91:90.

Walka o powołania kadry brazylijskiej

Kibice chcą Romario

Selekcjoner piłkarskiej reprezentacji Brazylii Luis Felipe Scolari zamknął przed kibicami stadion w Goiánii, gdzie jego podopieczni przygotowują się do towarzyskiego meczu z Boliwią.

Powodem są rzucane przez sympatyków futbolu obelgi na trenera za to, że nie powołuje do kadry Romario. Treningi piłkarzy Brazylii oglądały tysiące fanów, wśród nich — wielu zwolenników Romario. Mniej grzeczni wykrzykiwali pod adresem Scolariego obraźliwe słowo „burro”, co po portugalsku oznacza „głupiec”. Trener był zdania, że krzyki kibiców denrowały piłkarzy.

Romario w wieku 36 lat przeżywa drugą młodość. W 1994 roku był jednym z najlepszych piłkarzy mistrzostw świata w USA, gdzie Brazy-

lijczycy zdobyli Puchar Świata. W ubiegłym sezonie zajął pierwsze miejsce w klasyfikacji strzelców mistrzostw Brazylii.

— To jest niezwykły geniusz pola karnego, lepszy niż Pele — powiedział trener Botofago Abel, były reprezentacyjny obrońca — Wziąłbym go na mistrzostwa świata.

Nawet prezes Federacji z Goias przyłączył się do chóru na rzecz Romario.

— Jestem zadowolony, że kadra gra tu, u nas. Jednak gdyby tu był Romario byłoby na trybunach 10 tysięcy ludzi więcej — powiedział.

W internetowej ankiecie sportowego dziennika z Rio de Janeiro „Lance”, 62 procent Brazylijczyków opowiedziało się za Romario w reprezentacji.



CZWARTEK 31. I

LRT

6.00 Dzień dobry
8.00 S. „Walc
przeznaczenia”
8.30 Film anim.
9.00 Filmy anim.
9.30 Telegra „Ocal
przyjaciela”
10.00 Dajmy czadu
10.45 Film dok.
11.00 Klub prasowy
11.45 Pytanko
12.00 Program europejski
12.30 Znamiona czasu
13.00 Rozmowy wileńskie
13.15 Program białoruski
13.30 Zagadki historii
14.25 Lekcja języka
14.30 S. „Walc
przeznaczenia”
15.00 S. anim.
15.30 Klub dziecięcy
16.00 Popołudnie z
A. Čekuolisem
16.30 Brama triumfalna
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 Pytanko
17.30 S. „Rodzina
Castley'ów”
18.00 Wiadomości
18.10 S. „Klan”
18.40 Film anim. „Renada”
19.05 S. „Walc
przeznaczenia”
19.30 Ekipa ratowników
20.00 Otwórz drzwi
20.30 Panorama
21.02 Sport
21.07 Pogoda
21.10 Proszę o głos
21.55 Loteria „Perlas”
22.00 Echa Eurowizji 2002
22.05 Salon muzyczny
22.30 Album
błękitnej matki
23.00 Wiadomości
23.15 Targowisko bied

LNK

6.50 Film anim.
7.15 „ZbTV Live”
7.40 S. „Izabella”
8.30 S. „Miłosny trójkąt”
9.20 Wybacz
10.10 Wiadomości
rowerowe
10.25 Salon Białego Kota
10.50 S. „Maluchy”
11.50 S. „Zaginiony
świat II”
12.30 Komedia
„Charytatywny
biznes”, Francja 1998
14.25 Film anim.
14.50 S. anim.
„Walka smoków”
15.15 S. „Bez domu jest źle”
15.45 S. „Miłosny trójkąt”
16.45 S. „Izabella”
17.45 S. „Róża pustyni”
18.45 Wiadomości
19.15 Niebezpieczna
strefa
20.15 Wiadomości
rowerowe
20.30 Orbita
21.00 S. „Nash Bridges”
22.00 Wiadomości
22.20 S. „Przyjaciele”
22.50 S. „Biały Dom:
żądza władzy”

23.40 ABC zdrowia

BTV

7.05 Show
Benny Hilla
7.35 Herbata w klubie
8.35 S. „Show
Hoobsów”
9.05 S. „Fiorella”
9.55 Film anim.
10.20 S. „Biały Kiel”
10.45 Amerykańscy
gladiatorzy
11.35 Melodramat „Echa
przeszłości w
Crimson”,
Kanada 1987
13.00 Melodramat
„Chwile decyzji”
14.35 Program
V. Matulevičiusa
14.59, 15.59, 16.59, 17.59 –
„60 sekund”
15.10 Najlepsze
piosenki „Pūkasi”
16.10 S. „Biały Kiel”
16.40 S. „Show Hoobsów”
17.05 Film anim.
17.30 Amerykańscy
gladiatorzy
18.20 S. „Fioręlla”
19.15 Dzisiaj
19.45 Krwawa fala
20.00 S. „Gliny”
21.00 Dramat „Podróżny”,
USA 1997
22.45 Krwawa fala
22.55 Wiadomości
23.00 Przekrój
23.15 S. „Komandor”
0.10 – 7.00 DW

3

7.00 S. „Batman”
7.25 Bez tabu
7.50 S. „Virginia”
8.40 S. „Catalina
i Sebastian”
9.25 S. „Oszołomieni
miłością”
10.15 S. „Blossom”
10.45 S. „Tajemniczy świat
Alex Mack”
11.10 „Šaprosou”
11.40 Kamera VRS
12.05 S. anim. „Król Hill”
12.25 Magazyn podróży
12.50 S. „Skrzaj ziemi”
13.35 S. „Blossom”
13.59 Gra „Rinkis 3”
14.00 S. „Brama
do gwiazd”
14.45 S. „Batman”
15.15 S. anim.
„Brzydkie
kaczuszkę”
15.45 S. „Oszołomieni
miłością”
16.40 S. „Catalina
i Sebastian”
17.40 Jak się czujecie?
17.45 S. „Virginia”
18.45 Wiadomości TV 3
19.05 Sport TV 3
19.15 Euroliga
19.30 Mecz Euroligi.
„Žalgiris” (Kowno)
– „FC Barcelona”
(Barcelona).
W przerwie –
Program o
koszykowie i gra
„Rinkis 3”. Po
meczu
– Euroliga
21.15 S. „Gliny”
22.15 Wiadomości TV 3
22.25 S. „Poltergeist-Legal”

W

8.00 Z Wilna
8.20 Puls
8.55 Autofani
9.30 Co słycać? (pol.)
10.00 Wiadomości
10.30 Program „Kaktus”
11.25 Moja rodzina
12.30 Czego chce kobieta
13.00 Wiadomości
13.30 S. „Razem z Fafalią”
13.45 Kim jesteśmy?
14.20 Wyspy
14.50 W waszym domu
15.30 Magazyn paryski
16.00 Wiadomości
16.30 Zwierciadło
17.00 Dla rybaków
17.50 Panorama
artystyczna
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Lekarz domowy
20.15 Puls
21.00 Wileńska Jutrzenka
21.20 Litewski film fab.
„Marsz,
marsz tra-ta-ta”

22.00 Z Wilna
22.20 Cd. filmu fab.

TK

8.10 S. „Milady”
9.00 Obywatel
przyszłości
9.30 Film fab. „Alfons”
17.25 Film anim.
17.35 S. „Milady”
18.25 Proponujemy!
18.30 Magazyn
„Europa dziś”
19.00 Puls Wilna
19.20 Pogląd
19.40 Wiadomości (pol.)
19.55 „Proponujemy!”
20.00 Litwa w Europie
20.15 Magazyn
„Świat kobiety”
20.45 Podróże
z R. Gečaitė
21.30 Puls Wilna
21.50 Pogląd
22.10 Wiadomości (pol.)
22.20 Film fab.
„W pulapce”, USA

T

8.00, 11.00, 17.00
Wiadomości
8.15, 18.05 S. „Ziemia
miłości”
9.10 Ekstremalne
sytuacje
9.40 Telegra „Kto chce
zostać milionerem?”
10.35 Chaotyczne notatki
10.50 Bibliomania
15.00, 20.35 Serial
„Podejrzanie”
16.00 Wielkie pranie
17.35 „Nie jesteśmy
w ciemności bici”
19.05 Telegra
„Słabe ogniwo”
20.00 Czas
21.40 Człowiek i prawo
22.30 Czas
23.00 Formuła władzy
23.30 Nocna zmiana

PTP

8.00, 10.00, 13.00, 16.00,
19.00 Wiadomości
8.15 S. „Sinatra”
9.05 Sam
sobie reżyserem

10.30 S. „Santa Barbara”
16.30 Film anim.
16.45 Komedia „Ożenek”
18.00 Miasteczko
19.35, 22.15 Z Moskwy
19.55 S. „Lady-włóczęga”
20.50 S. „Nędzniczy”
22.00 Wiadomości
22.30 Horror
„Naręczona
Chucka”
0.05 Panorama filmowa
0.45 Pogoda

TVPOLONIA

7.00 Kawa czy herbata,
w tym Wiadomości:
7.05, 7.30, 8.00, 8.25
8.30 Gość Jedyńki
8.45 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.12 Pogoda
9.15 Krakowskie
Przedmieście 27
9.25 Kawa czy herbata
9.40 „Złotopolscy”
– telenowela
10.05 360 stopni
dookoła ciała
10.25 Kwadrans
z medycyną
10.45 Linia specjalna
11.35 Tęczowa bajeczka
11.45 Opowieści
Dziwnoluda –
program dla dzieci
12.00 S. „Tropicele
gwiazd”
12.30 „Złotopolscy”
– telenowela
13.00 Wiadomości
13.15 Więści polonijne
13.30 Program
publicystyczny
13.55 Polskie smaki
14.15 Teatr Telewizji
15.15 O mój rozmarynie –
koncert VII
Festiwalu Kultury
Kresowej
Mragowo 2001

16.00 Wiadomości
16.15 360 stopni
dookoła ciała
16.35 Kwadrans
z medycyną
17.00 Panorama
17.21 Pogoda
17.30 Nie tylko
dla komandosów

18.00 Teleexpress
18.20 Gość Jedyńki
18.30 Tęczowa bajeczka
18.40 Opowieści
Dziwnoluda –
program dla dzieci
19.00 S. „Tropicele
gwiazd”
19.30 Panorama
– telenowela
19.50 „Złotopolscy” –
telenowela
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.55 Pogoda
20.57 Sport
21.00 Między sacrum
a profanum
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.27 Pogoda
22.30 Teatr Telewizji
23.30 Krakowskie
Portrety Muzyczne
24.00 Tygodnik
polityczny Jedyńki

tvn

6.45 Kropka nad i

7.00 Miłość i
przeznaczenie
– telenowela
7.45 Telesklep
8.00 „Cena miłości”
– telenowela
8.50 S. anim.
„Wodnikowe
wzgórze”
– dla dzieci
9.15 S. anim.
„Animaniacy”
– dla dzieci
9.40 S. anim. „Omer”
– dla dzieci
10.05 S. anim. „Denis
rozrabiaka”
– dla dzieci
10.30 Teleturniej
11.30 Telesklep
12.30 Rozmowy w toku
13.25 Ananasy z mojej
klasy –
program rozr.
14.30 S. anim. „Omer”
– dla dzieci
14.55 S. anim. „Denis
rozrabiaka”
– dla dzieci
15.20 S. obycz. „Beverly
Hills 90210”
16.15 Milionerzy
– teleturniej
17.00 TVN Fakty, pogoda
17.15 „Brzydula”
– telenowela
18.05 „Wiosenna
namiętność”
– telenowela

19.00 Rozmowy w toku
20.00 TVN Fakty
20.30 Kropka nad i
20.45 Sport
20.50 Pogoda
21.00 „Najwyższa cena”
– film sensacyjny
22.45 S. „Granice”
23.15 S. obycz.
„Nowojorski klan”
0.10 TVN Fakty
0.25 S. obycz.
„Melrose Place”

7.00 Kawa czy herbata,
w tym Wiadomości
7.05, 7.30, 8.00, 8.25
8.30 Telezakupy
8.45 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.11 Pogoda
9.15 Krakowskie
Przedmieście 27
9.25 Kawa czy herbata
9.45 S. „Pippi”
10.10 Budzik
10.35 Śniegus
11.00 S. „Muppet show,
czyli rewia gwiazd”
11.50 S. „Barnaby Jones”
12.40 Telezakupy
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes
13.25 Horyzonty
13.45 „Klan” – telenowela
14.15 ZUS radzi
14.25 Telezakupy
14.40 Sprawnym być
14.50 Poszukiwacze
zagubionych
cywilizacji

15.15 Od Platona i
Newtona:
Promieniotwórczość
15.40 Ja i moje życie
16.00 Wiadomości
16.10 Babiniec
16.35 Euroexpress
17.00 Rower Błażeja
17.30 S. „Moda na sukces”
18.00 Teleexpress
18.20 Gość Jedyńki
18.35 S. „Plebanią”
19.05 Decyzja
należy do ciebie
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.57 Sport
21.03 Pogoda
21.10 Viper
22.00 Sprawa dla reportera
22.30 Tygodnik
polityczny Jedyńki
23.30 Monitor Wiadomości

7.40 Teledyski
8.40 Odjazdowe
kreskówki
10.35 S. sensac.
„Grom w raju”
11.20 S. komed.
„W obcym mieście”
11.45 S. przyg.
„Ukryte miasto”
12.15 „Maria Emilia”
– telenowela
13.00 „Izabella” –
telenowela
13.50 Teleshopping
15.20 „Maria Emilia”
– telenowela
16.10 S. komed.
„W obcym mieście”
16.35 S. przyg.
„Ukryte miasto”
17.05 Odjazdowe
kreskówki
19.00 S. fant. „Conan”
19.45 S. fant.
„Władca zwierząt”
20.35 S. komed. „Trzecia
planeta od Słońca VI”
21.00 S. krym. „Columbo”
22.20 „Niebezpieczna
szkółka” – thriller
24.00 S. fant.
„Władca zwierząt”

4
TV4

7.00 Strefa P

– magazyn muz.
7.30 Supergol –
magazyn piłkarski
8.00 Muzyczne listy
8.50 S. „Hoboczeki”
9.20 S. obycz. „Alvaro”
10.20 Mecz koszykówki
12.20 S. komed.
„M.A.S.H.”
12.50 S. komed. „Przygody
rodziny
Addamsów 2”
13.20 S. „Posterunek
przy Hill Street”
14.15 TV4 Kropka pl
– magazyn
14.45 Strefa P
– magazyn muz.
15.20 S. „Hoboczeki”
15.45 Muzyczne listy
16.35 S. komed. „Hotel”
17.00 S. obycz. „Alvaro”
18.00 S. komed. „Między
nami, sąsiadami”
18.30 HOT CHAT 2001
– program publ.
18.45 Dziennik
19.00 „Życiowa szansa”
– teleturniej
20.00 S. sensac.
„Stan wyjątkowy”
21.00 „Furia” – thriller
23.15 Dziennik
23.27 Informacje sportowe
23.30 VIP – wydarzenia
i plotki – magazyn
23.40 S. sensac. „Ten drugi”

7.00 Kawa czy herbata,
w tym Wiadomości
7.05, 7.30, 8.00, 8.25
8.30 Telezakupy
8.45 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.11 Pogoda
9.15 Krakowskie
Przedmieście 27
9.25 Kawa czy herbata
9.45 S. „Pippi”
10.10 Budzik
10.35 Śniegus
11.00 S. „Muppet show,
czyli rewia gwiazd”
11.50 S. „Barnaby Jones”
12.40 Telezakupy
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes
13.25 Horyzonty
13.45 „Klan” – telenowela
14.15 ZUS radzi
14.25 Telezakupy
14.40 Sprawnym być
14.50 Poszukiwacze
zagubionych
cywilizacji

15.15 Od Platona i
Newtona:
Promieniotwórczość
15.40 Ja i moje życie
16.00 Wiadomości
16.10 Babiniec
16.35 Euroexpress
17.00 Rower Błażeja
17.30 S. „Moda na sukces”
18.00 Teleexpress
18.20 Gość Jedyńki
18.35 S. „Plebanią”
19.05 Decyzja
należy do ciebie
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.57 Sport
21.03 Pogoda
21.10 Viper
22.00 Sprawa dla reportera
22.30 Tygodnik
polityczny Jedyńki
23.30 Monitor Wiadomości

7.00 Kawa czy herbata,
w tym Wiadomości
7.05, 7.30, 8.00, 8.25
8.30 Telezakupy
8.45 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.11 Pogoda
9.15 Krakowskie
Przedmieście 27
9.25 Kawa czy herbata
9.45 S. „Pippi”
10.10 Budzik
10.35 Śniegus
11.00 S. „Muppet show,
czyli rewia gwiazd”
11.50 S. „Barnaby Jones”
12.40 Telezakupy
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes
13.25 Horyzonty
13.45 „Klan” – telenowela
14.15 ZUS radzi
14.25 Telezakupy
14.40 Sprawnym być
14.50 Poszukiwacze
zagubionych
cywilizacji

RTR



22.30

Naręczona Chucka

Horror, USA 1998, reż. Ronny
Yuu, wyk. Jennifer Tilly, Bred
Durlf
Po śmierci światowej sławy ma-
niak-zabójca Chuck nie ma spo-
koju. Przyjaciółka Chucka Tif-
fanny wykrada z policji jego
szczętki i zszywa je nitkami.

RTL 7

22.20

Niebezpieczna szkoła

Thriller, Niemcy 1997, reż. Mi-
chael Rowitz, wyk. Jennifer
Nitsch, Bruno Eyron
Kathrin, młoda samotna matka,
podejmuje pracę w szkole.
Szczególną uwagę zwraca na ge-
nialnego jedenastolatka, który
bardzo przypomina jej syna...

BTV

21.00

Podróżny

Dramat, USA 1997, reż. Jack
Green, wyk. Bill Paxton, Julian-
na Margulies
Bohaterem jest członek klanu
współczesnych wędrownych Cy-
ganów. Tabor ten oszukuje na-
iwnych, całe życie bohatera za-
czyną się komplikować, gdy
zakochuje się w pięknej bar-
mance.

Serwis

MIKROBUSÓW

ciężarówek i samochodów osobowych



1. Sprawdzenie i remont hamulców
(stanowisko jak w punktach Przeglądu Technicznego)
2. Sprawdzenie podwozi i układu kierowniczego
na stanowisku diagnostycznym
3. Naprawa podwozi i układu kierowniczego
4. Komputerowe ustawianie kół
z zastosowaniem lasera
5. Remont bieżący i kapitalny
silników wysokoprężnych
6. Mierzenie sprężenia w silnikach
7. Sprawdzenie i wymiana wtryskiwaczy
do silników wysokoprężnych
8. Naprawa rozruszników i prądnic
9. Wymiana tłumików
10. Regulowanie świateł
11. Montowanie, wyważanie i naprawa opon
12. Wymiana oleju

Tel.: 62 75 85, 62 85 21

Godziny pracy:

7-20 7-22 7-22 7-22 7-22 8-21

Nadal deszcze

Dziś na Litwie zachmurzenie z przejaśnieniami. Przelotne opady mokrego śniegu przechodzące w deszcz. Wiatr słaby, zmienny.

Temperatura w nocy 1 – 6 stopni mrozu, w dzień 0 – 5 stopni ciepła. W piątek przelotne deszcze. Temperatura bez istotnych zmian.



Wyniki losowania z dnia 29 01 2002



02 05 08 10 12 13 14 15 19 20
21 26 37 39 41 45 49 51 53 56



14 15 16 20 22 24 + 11
6 liczb - 202402 Lt, 5 +1 liczb - 3079 Lt,
5 liczb - 294 Lt, 4+1 liczb - 103 Lt,
4 liczb - 24 Lt, 3+1 liczb - 5 Lt

DROBNE

Kupię stare książki, pocztówki i banknoty (papierowe pieniądze).
Tel. 32 80 93.

Firma produkuje i wstawia drzwi sejfowe. Produkuje wrota, ogrodzenia, kraty, grille, stelaże.
Tel. 43 80 74, 8 286 59806.

Sprzedam VAZ 2121-NIVA 1983 r. (1100 Lt) i części zamienne.
Tel. 8 298 45615, Ryszard.

Mężczyzna (27 lat, obsługa komputera, jęz. angielski, psychologia, zarządzanie) poszukuje pracy doradcy. Tel. 40 34 13, Mirosław.

Wstawiamy szyby okienne, szklimy balkony, cieplarnie. Pracujemy codziennie.
Vilnius, tel. 61 08 82, 70 14 45.

Kupujemy starodawne wyroby ze złota i srebra, antyczne meble oraz dzieła sztuki. Vilnius, Basanavičiaus 6, tel. 22 21 92.

Pani pozna starszego pana w celu przyjaźni. Tel. 45 69 29.

Kobieta poszukuje dowolnej pracy. Tel. 41 45 57, Teresa.

Kupię las. Vilnius, tel. 59 21 15.

Niedrogo do wynajęcia 1-pokojowe umeblowane mieszkanie z balkonem w Nowej Wilejce.
Tel. 37 24 96 (po godz. 17).

Kupię używane skrzypce (1/2) w cenie do 200 Lt. Tel. 8 250 56959.

Drogo skupujemy złom metali kolorowych. Vilnius, tel. 77 86 43 (w godz. 9.00-17.00), 8 298 41237 (w dni wolne).

Niedrogo wykonujemy różne meble. Naprawiamy miękkie meble. Tel. 31 21 85, 22 07 89, 8 283 74826.

Spawacz, posiadający niezbędne narzędzia, poszukuje pracy. Może być dorywcza. Tel. 30 13 98.

Do wynajęcia 2-pokojowe umeblowane mieszkanie na II piętrze przy al. Savanorių 25-5. Tel. 26 22 14.

Produkujemy sosnowe drzwi plyninowe. Przywozimy i wstawiamy. Vilnius, tel. 38 50 41.

Kalendarium

* Czwartek (31.I) jest 31 dniem 2002 roku. Do końca roku pozostało 334 dni.

* Znak Zodiaku – Wodnik.
* Imieniny: Cyrusa, Jana, Marcelli, Wiktora.

* Wschód Słońca – 8.11, zachód – 16.55. Długość dnia 8 godzin 44 min.

* Księżyc. Pełnia – od 29 stycznia.

KURS WALUT

Bank Litewski

Oficjalny kurs na 31 stycznia 2002 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn.walut.

Dolar USD	4,0000
UE euro	3,4576
Dolar australijski	2,0392
1000 rubli białoruskich	2,4316
Korona czeska	0,1085
Korona duńska	0,4655
Funt brytyjski	5,6532
Korona estońska	0,2211
100 jenów japońskich	3,0125
Dolar kanadyjski	2,5127
Łat lotewski	6,1929
Złoty polski	0,9704
Korona norweska	0,4400
Rubel rosyjski	0,1302
Korona szwedzka	0,3733
Frank szwajcarski	2,3534
100 tys. lir tureckich	2,9963
Griwna ukraińska	0,7518
100 forintów węgierskich	1,4211
10 tys. lei rumuńskich	1,2576

Ustalony kurs przeliczania euro i walut narodowych państw strefy euro

jednostki waluty narodowej za 1 euro

0,787564 funta irlandzkiego
13,7603 szylinga austriackiego
40,3399 franka belgijskiego
166,386 pesety hiszpańskiej
1936,27 lira włoskiego
40,3399 franka luksemburskiego
2,20371 guldena holenderskiego
200,482 escudo portugalskiego
6,55957 franka francuskiego
5,94573 marki fińskiej
1,95583 marki niemieckiej

Stale kupujemy konie i siano



Zwracać się:
tel. 32 03 60,8 299 92554,
8 285 53045
codziennie (Zam. 051)

Zatrudnimy ślusarzy mających doświadczenie w pracy przy naprawie samochodów.

UAB "KLION", Birbinių 4a
tel./faks. 61 83 85, 62 75 85
(godz. 8.00-16.30)

POMATURALNA SZKOŁA WZORNICTWA

(Licencja nr 001048)
zaprasza do nauki i na kursy doskonalenia:
czcionka i kaligrafia (2 mies.)
wzornictwo wnętrz i mebli (3 mies.)
fotografia reklamowa i artystyczna (3 mies.)

Adres: Kalvarijų g. 125, Vilnius,
tel./fax 77 87 51, kom. 8 286 37381,
p. e-l.: dizanomokykla@is.lt (Zam.041)

Bądź z "Kurierem" na co dzień!

Wydanie codzienne – indeks 0044

1 mies.	6 mies.	10 mies.
20 Lt	120 Lt	200 Lt

Dla inwalidów I i II grupy, emerytów i mieszkańców wsi – indeks 0227

1 mies.	6 mies.	10 mies.
17 Lt	102 Lt	170 Lt

Wydanie magazynowe (24 strony) – indeks 0172

1 mies.	6 mies.	10 mies.
5 Lt	30 Lt	50 Lt

"Kurier Wileński" można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach Wydanie codzienne "Księgarnia na Rudnickiej" (Rudininkų 20), "Elephas" (Olandų 3), w Domu Kultury Polskiej (Naugarduko 76), w szkołach w redakcji

1 mies.	6 mies.	10 mies.	1 mies.	6 mies.	10 mies.
14 Lt	84 Lt	140 Lt	13 Lt	78 Lt	130 Lt

Prenumerata dla czytelników w Polsce

1 mies.	6 mies.	10 mies.
65 PLN	380 PLN	650 PLN

Konto bankowe: Bank Polska Kasa Opieki SA, I Oddział w Suwałkach, nr. 12401848-07711150-2700-401112-001-0000, VŠ.l. "Vilnijos žodis" z dopiskiem "prenumerata"

Prenumerata dla czytelników za granicą

1 mies.	6 mies.	10 mies.
15 USD	90 USD	150 USD

Konto bankowe: Lietuvos Žemės Ūkio Bankas, Vilniaus skyrius, b/k 260101424, nr. 101700650, VŠ.l. "Vilnijos žodis"

O prenumeracie zagranicznej prosimy poinformować redakcję: fax. 60 84 45, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt

Dobry węgiel - tanie ciepło.
Kupujcie kuzbaski węgiel marki **SS** najwyższej jakości
Dostarczamy własnym transportem za darmo do domu.
Paneriu 54 tel./fax. 326049

ELEPHAS
KNYGYNAS • KSIĘGARNIA
Vilnius, Olandų 3, tel. 25 30 55
Wszystkie lektury szkolne, słowniki i wydania encyklopedyczne, bestsellery i poradniki, czasopisma polskie.
(Zam. 015)

DRZWI SEJFOWE
- dostawa
- produkcja
- montaż
tylko 750 litów
Zamówienia tel. (8 22) 45 17 15
(Zam. 018)

KUPON BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA
Osobiste ogłoszenia (do 10 słów) wydrukujemy nieodpłatnie
Wypełniony kupon prosimy przelać na adres redakcji z dopiskiem "Dział reklamy":
Birbinių 4 a, Lt-2030 Vilnius
KURIER WILEŃSKI Birbinių 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER WILEŃSKI Birbinių 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER WILEŃSKI

KURIER WILEŃSKI
Wydawca VŠ.l. "Vilnijos žodis" Dyrektor spółki Roman Baranowski (tel. 60 84 48) Adres: Birbinių g. 4a 2030 Vilnius Lietuvos Respublika Indeks 0044 SL 322 ISSN 1392-0405 Druk UAB "KLION"

Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik — zastępcy redaktora naczelnego (tel. 60 84 46, 60 84 47). Zespół dziennikarzy: Helena Gładkowska — stolica, Danuta Kamilewicz — "Pocopetek", Paweł Kobak, Stanisław Tarasiewicz — polityka, Sabina Juchniewicz — zdrowie, Irena Litwin — praworządność, Andrzej Łakis — sport, Irena Mikulewicz — "Samo życie", Andrzej Pukszo — kultura, Julitta Tryk — gospodarka, Anna Bartoszewicz — "Na luzie" (tel. 60 84 46, 60 84 47, e-mail: redaktor@kurierwilenski.lt).
Jadwiga Podmostko — korespondent na rej.wileński, Piotr Ryngiewicz — korespondent na rej. sołecznički, tel. 8 - 250 - 52780, Zenon Samulewicz — korespondent na rej. święciański, Alina Sobolewska — korespondent na rej. trocki, Krzysztof Szczepaniak — korespondent na obwód kaliningradzki, Marian Paluszkiwicz — fotoreporter (tel. 60 84 48).
Wanda Zajączkowska — sekretarz redakcji, Marian Sipowicz — zastępca sekretarza redakcji (e-mail: sekret@kurierwilenski.lt). Walerian Butkiewicz, Roman Ostrouch, Lucja Stankevičiūtė — łamanie komputerowe (tel. 60 84 48), Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 60 84 44), Dariusz Guszczka — reklama (tel. 60 84 44, e-mail: reklama@kurierwilenski.lt), Roland Juchniewicz — kolportaż — prenumerata (tel. 60 84 44, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt).
Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbierane z opinii redakcji.
Dyżurny redaktor Irena Litwin